

HEGAU KURIER

INFO
Kommunal
Verlag + Drucksachenservice
Jahnstraße 40 · Engen



Amtsblatt der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen

Auflage: 9.300

41. Jahrgang

Nr. 12

18. März 2015



Zum fünfzehnten Engener Ostermarkt lädt die Stadt Engen am kommenden Sonntag, 22. März, von 11 bis 18 Uhr in die historische Altstadt ein. Mehr als 180 Teilnehmer bieten eine Fülle von Artikeln rund um Ostern, die Einzelhändler locken am verkaufsoffenen Sonntag von 12 bis 17 Uhr mit attraktiven Angeboten in ihre Geschäfte. Weitere Informationen zum Engener Ostermarkt, der seinesgleichen in der weiten Region sucht, finden unsere Leser auf den Seiten 13 bis 15.

Archiv-Bild: Hering

**Kino-Abend
für Erwachsene**

**Kluge, pointierte
Komödie**

Engen. Morgen, Donnerstag, 19. März, 20 Uhr, wird in der Stadtbibliothek ein Kinofilm für Erwachsene zu sehen sein. Es ist keine Anmeldung erforderlich. Einlass: 19.30 Uhr, Eintritt frei. Infos unter Tel. 07733/501839 oder in der Stadtbibliothek.

Diesmal gibt es die Adaptation des sehr erfolgreichen französischen Theaterstücks »Le Prénom« des Autorenduos Matthieu Delaporte und Alexandre de la Patellière zu sehen, das bei der Verfilmung auch Regie geführt hat.

Witzig, rasant und ziemlich böse werden die Abgründe hinter den Fassaden des aufgeklärten Bildungsbürgertums offen gelegt.

**Hören, Staunen,
Selbermachen**

**Wie lebten
die Indianer?**

Engen. Wie genau sah ein Tipi aus? Was aßen die Indianer eigentlich? Und wie waren sie gekleidet? Diese Fragen werden am Mittwoch, 8. April, um 10 Uhr (Osterferien) allen Kindern ab der ersten Klasse in der Stadtbibliothek beantwortet. Sie erfahren auch etwas über große Indianerhäuptlinge und verschiedene Stämme. Außerdem wird indianisch gegessen, Indianerspiele gespielt und gebastelt. Zum Abschluss wird die erste Folge »Yakari« angeschaut. Dauer rund zwei Stunden. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um eine Anmeldung in der Bibliothek ab morgen, Donnerstag, 19. März, unter Telefon 07733/501839 gebeten.

**Ostermarkt
Altstadt gesperrt**

Engen. Die gesamte Altstadt ist am Sonntag, 22. März, bereits ab 6 Uhr für den Verkehr gesperrt. Die Anwohner werden gebeten, ihre Fahrzeuge bereits am Samstag, 21. März, außerhalb der Altstadt zu parken.

Alle Fahrzeuge, die noch im Festbereich (Hauptstraße, Schulplatz, Kirchplatz, Vorstadt, Am Schranken, Peterstraße, Schillerstraße/Ballenbergstraße) stehen, müssen entfernt und kostenpflichtig abgeschleppt werden.

**Gemischter Chor
Neuhausen
General-
versammlung**

Neuhausen. Der »Gemischte Chor« Neuhausen lädt morgen, Donnerstag, 19. März, um 20 Uhr Mitglieder, Freunde, Vertreter der örtlichen Vereine sowie Vertreter der Stadtverwaltung ins Bürgerhaus Neuhausen zu seiner Generalversammlung ein.

Auf der Tagesordnung stehen neben Wahlen auch Ehrungen und die Vorstellung der neuen Satzung.



Warum warten, wenn's auch schneller geht?

**Wenn das größere Auto
nicht warten kann.**

Jetzt den neuen Wagen finanzieren mit dem Sparkassen-Autokredit. Für alles was nicht warten kann.

Auf einiges kann man sich gut vorbereiten – anderes kommt eher überraschend. Dann stellt das Leben plötzlich ganz andere Anforderungen und an dem neuen Auto führt kein Weg mehr vorbei. Der Sparkassen-Autokredit hilft Ihnen dabei, auf große und kleine Veränderungen in Ihrem Leben schnell und flexibel zu reagieren.

**Sparkasse
Engen-Gottmadingen**

Ihren Vertrag schließen Sie mit S-Kreditpartner GmbH, einem spezialisierten Verbundpartner der Sparkassen-Finanzgruppe.



Gemeinderat

Am Dienstag, 24. März, findet um 17 Uhr im Bürgersaal des Rathauses eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates statt.

Tagesordnung

1. Bestimmung der das **Protokoll** unterschreibenden Stadträte
2. Bekanntgabe der in der letzten **nichtöffentlichen** Sitzung gefassten Beschlüsse
3. Vorstellung der Planung und Konzeption der **Ziegler-schen Behindertenhilfe** in Engen
4. Beschlussfassung über die Beantragung von verkehrlichen Verbesserungen in der **Ortsdurchfahrt Barga**n
5. **Bebauungsplan** »L 191 Richard-Stocker-Straße, Hegaustraße, Außer-Ort-Straße und B 491 Aacher Straße 2. Änderung« Engen und Anseltingen
Beschlussfassung über die eingegangenen Anregungen (Abwägung)
6. **Bebauungsplan** »Krankenhaus« und örtliche Bauvorschriften »Krankenhaus« Engen und Anseltingen; Aufstellungsbeschluss
7. Beschlussfassung zur Vergabe der **Erneuerung der Filteranlage** des Nichtschwimmerbeckens im Erlebnisbad
8. **Fragemöglichkeiten** der Bürgerinnen und Bürger (ca. 18 Uhr)
9. Beschlussfassung über die Annahme von **Spenden**
10. Dringende **Vergaben**
11. **Mitteilungen**
12. **Anregungen** und Anfragen

(Änderungen vorbehalten)

Veranstaltungen

Regionaler Wirtschaftsförderverein Hegau, Patent- und Technologieberatung, Mittwoch, 18. März, 14 bis 18 Uhr, Blaues Haus, Hauptstraße 13

Wochenmarkt, Donnerstag, 19. März, 8-12 Uhr, Marktplatz

Touristik Engen, Bademagd - öffentliche Führung, Donnerstag, 19. März, 18 Uhr, Freilichtbühne hinterm Rathaus

Stadt Engen, Filmabend für Erwachsene in der Stadtbibliothek, Donnerstag, 19. März, 20 Uhr, Stadtbibliothek

Automobilclub Engen, Jahreshauptversammlung, Freitag, 20. März, 19 Uhr, Raststätte Hegau-West

Stubengesellschaft, Vernissage zur Ausstellung von Angela M. Flaig, »erdgebunden schwebend«, Freitag, 20. März, 19.30 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie

Reset production, Best of Irish Dance, Freitag, 20. März, 20 Uhr, Neue Stadthalle

Stadt Engen, Ostermarkt, Sonntag, 22. März, 11 bis 18 Uhr, Altstadt

Stadtmusik Engen, Jugendkonzert, Sonntag, 22. März, 15 Uhr, Neue Stadthalle

Stadt Engen, Museumspädagogischer Workshop, Offenes Atelier - Experimentieren mit Farbe, Mittwoch, 25. März, 9 bis 12 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie

Wochenmarkt

Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr
auf dem Marktplatz

Jugendfeuerwehr

Schrottsammlung Probe

Engen. Am kommenden Samstag, 21. März, führt die Jugendfeuerwehr Engen ihre alljährliche Schrottbringsammlung durch. Das Altmaterial kann von 8 bis 16 Uhr auf dem Eugen-Schädler-Areal abgegeben werden. Nicht angenommen werden Kühlschränke, Kühltruhen, Autoreifen mit Felgen sowie Ölöfen, die nicht durch eine Spezialfirma gereinigt wurden.

FFW Zimmerholz

Jahreshaupt-versammlung

Zimmerholz. Die Freiwillige Feuerwehr Engen, Abteilung Zimmerholz, lädt zur Jahreshauptversammlung am Samstag, 28. März, um 20 Uhr ins Bürgerhaus in Zimmerholz ein. Interessenten erhalten gern Neben den Berichten stehen die Entlastung des Kassiers und der Vorstandschaft auf der Tagesordnung.

FFW Bittelbrunn

Probe am 24. März

Bittelbrunn. Die Bittelbrunner Abteilung der Freiwilligen Feuerwehr Engen trifft sich am Dienstag, 24. März, um 20 Uhr zu einer Probe am Gerätehaus.

Oldtimer-Gleichmäßigkeitsfahrt

Hegau-Classic

Engen. Am Sonntag, 26. April, findet zum zweiten Mal die Oldtimer-Gleichmäßigkeitsfahrt »Hegau Classic« statt, an der alle Besitzer historischer Fahrzeuge bis Baujahr 1985 teilnehmen dürfen. Die Engener haben sich wieder eine schöne Strecke durch den Hegau ausgesucht, die mit unterhaltsamen Geschicklichkeitsprüfungen angereichert ist. Interessenten erhalten gern weitere Informationen im Oldtimer-Museum, telefonisch unter 07733/9828014 und info@oldtimer-engen.de.

Abfalltermine

Mittwoch, 18.03.	Restmüll Engen und Ortsteile
Donnerstag, 19.03.	Grünschnittabholung Engen und Ortsteile
Mittwoch, 25.03.	Gelber Sack Engen
Donnerstag, 26.03.	Gelber Sack Ortsteile
Samstag, 28.03.	Elektroniksrott-Kleingeräte 8-12 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag, 30.03.	Biomüll Ortsteile
Dienstag, 31.03.	Biomüll Engen
Dienstag, 07.04.	Blaue Tonne Engen und Ortsteile
Freitag, 10.04.	Problemstoffsammlung 10-12 Uhr, Stetten, Bürgerhaus 12.15-14.15 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße 14.30-16.30 Uhr, Neuhausen, Bürgerhaus
Samstag, 11.04.	Grünschnittabgabe 10.30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag, 13.04.	Biomüll Ortsteile
Dienstag, 14.04.	Biomüll Engen
Mittwoch, 15.04.	Restmüll Engen und Ortsteile

Nähere Infos beim Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/931561, www.mzv-hegau.de
Glascontainerentsorgung: Firma SITA Süd GmbH, Hotline 0180/1888811.

Gelbe Säcke: erhältlich bei Ulla's Stoffidee, Vorstadt 13

Erdgebunden schwebend

Angela M. Flaig stellt vom
21. März bis 3. Mai in Engen aus

Engen. Die Stubengesellschaft Kunstverein Engen zeigt im Städtischen Museum + Galerie in Engen als erste Ausstellung 2015 unter dem Titel »erdgebunden schwebend« Objekte und Materialbilder der Künstlerin Angela M. Flaig. Zur Vernissage wird am Freitag, 20. März, um 19.30 Uhr herzlich eingeladen. In die Ausstellung einführen wird die Kuratorin der Galerie Stihl in Waiblingen, Zara Tiefert-Reckermann M.A.

Passend zur Jahreszeit zeigt die in Hausen ob Rottweil lebende Künstlerin Angela M. Flaig in ihrer Ausstellung Objekte und Bilder, deren organisches Ausgangsmaterial aus dem Zyklus der Natur herausgelöst wurde und in skulpturaler Form nicht als Frühlingsboten in der Natur, sondern als Kunstwerke im Museum begegnen.



Artischockenschale, 50 x 20 Zentimeter, 2012.

Foto: Michael Flaig

Angela M. Flaigs Materialien sind universal und für jedermann zugänglich. Flugsamen von Distel, Löwenzahn, Weideröschen und anderen Pflanzen sind das Arbeitsmaterial der Künstlerin. Aus dieser Fülle der Natur entstehen Objekte, Materialbilder und Installationen, die eine schwebende

Leichtigkeit und Zartheit ausstrahlen, die im Betrachter Assoziationen an glückliche Kindertage mit Pusteblumen und ihren davonschwebenden Fallschirmchen auslösen. Um so erstaunlicher sind die Objekte und Bilder, die den Besuchern aus diesen zarten Materialien in der Ausstellung begegnen. In ihren Installationen nimmt die Künstlerin Bezug auf die Geschichte des ehemaligen Klosters St. Wolfgang in Engen.

Alle Materialien, die Angela M. Flaig verarbeitet, stammen aus der Natur und werden von der Künstlerin selbst gepflückt, gesammelt, getrocknet und warten dann, sorgfältig gelagert, auf ihre Wiedererweckung, nicht als Pflanze, sondern als kleinstes Element in einem Kunstwerk.

In den Werken der Ausstellung erlebt der Betrachter die Schönheit der Schöpfung in neuer Form.

Angela M. Flaig ist in Schramberg geboren, hat zunächst in Rottweil Pädagogik studiert und zeigt seit 1977 in zahlreichen Ausstellungen im In- und Ausland ihre Arbeiten.

Gesangverein »Frohsinn« Jahreshaupt- versammlung

Anselfingen. Der Gesangverein »Frohsinn« Anselfingen hält seine Jahreshauptversammlung am kommenden Freitag, 20. März, um 20 Uhr im Probelokal im Untergeschoss des Kindergartens Anselfingen ab. Auf der Tagesordnung stehen Tätigkeitsberichte, Entlastungen, Ehrungen und ein Rückblick auf das vergangene Jahr. Alle aktiven und passiven Mitglieder sowie Freunde und Gönner des Gesangvereins »Frohsinn« sind herzlich eingeladen.

Kindergarten St. Wolfgang Kinderkleider- und Spielzeugbörse

Engen. Schon einmal vormerken sollten sich Interessierte, dass die Kinderkleider- und Spielzeugbörse für Selbstanbieter des Kindergartens Sankt Wolfgang Engen am 27. Juni von 11 bis 13 Uhr in der Hohenhewenhalle in Welschingen stattfindet. Anmeldungen sind ab der zweiten Juniwoche möglich. Weitere Informationen folgen.

Modellbahnfreunde Basteltreff

Hegau. Die Modellbahnfreunde Mühlhausen-Ehingen treffen sich am Samstag, 21. März, um 14 Uhr zum Basteln in der Schule in Mühlhausen.

Deutsches Rotes Kreuz Jahreshaupt- versammlung

Engen. Der DRK-Ortsverein Engen lädt am Freitag, 20. März, um 20 Uhr zu seiner Jahreshauptversammlung ins Gasthaus »Kreuz« in Engen-Stetten ein. Neben den verschiedenen Tätigkeitsberichten stehen auch Ehrungen, Bestätigungen und Grußworte auf der Tagesordnung.

Wir kaufen Ihr Auto

Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger Automobile, Singen

Meisterwerkstatt	
Service	Haben Sie Fernsehnummer? Dann Dietrich Nummer! 0 77 33 - 14 23 0 77 71 - 35 79
	Eigener Kundendienst
	Verkauf

AUSERLESENE WEINE + GETRÄNKE

GEBHART

WEINHAUS & VINOTHEK
IN ENGEN

Unser Oster-Angebot

**Weingut Siegbert
Bimmerle, Ortenau**

**2013er Riesling
Kabinett, trocken**
0,75 l Fl. 9,95 €

**2013er Weißburgunder
Kabinett, trocken**
0,75 l Fl. 10,70 €

**2013er Spätburgunder
Rosé, trocken**
0,75 l Fl. 8,80 €

Bei Abnahme von 6 Flaschen
(auch sortiert) erhalten Sie
10 % Rabatt.
So lange Vorrat reicht.

Für Karfreitag:

**Frische oder
geräucherte
Forellen**
Bitte vorbestellen

Öffnungszeiten der Vinothek:
Mo. und Di. bis 18 Uhr
Mi. - Fr. bis 24 Uhr
Schwarzwaldstraße Engen
Tel. 07733/5422 · Fax 3173
www.weinhaus-gebhart.de

Ausstellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

»erdgebunden schwebend« Ab 21. März: von Angela M. Flaig
Vernissage: Freitag, 20. März, 19.30 Uhr

Dauerausstellungen: Sakrale Kunst, Geschichte Engen, Archäologische Abteilung

Öffnungszeiten: Di., Mi., Do., Fr. 14-17 Uhr, Sa. + So. 10-17 Uhr

Eintritt: 2 Euro, ermäßigt 1,50 Euro

Familienstag: 1. Sonntag im Monat - kostenfreier Eintritt: Sonntag, 5. April

Lesen ist eine Schlüsselkompetenz

Zahlen, Daten und Fakten der Stadtbibliothek Engen aus dem Jahr 2014

Engen her. »Lesen ist die Schlüsselkompetenz und Voraussetzung für beruflichen Erfolg und gesellschaftliche Teilhabe«, zitierte das Leitungsteam der Stadtbibliothek Engen aus Judith Maier-Hagen und Bärbel Oetken zu Beginn des Jahresbericht 2014 in der jüngsten Sitzung des Verwaltungs-, Kultur- und Sozial-Ausschusses aus einem OECD-Bericht und zog ein zufriedenes Fazit, konnte doch die hohe Ausleihfrequenz mit knapp 60.000 Entleihungen gehalten werden. Außerdem beteiligte sich die Stadtbibliothek mit 61 Veranstaltungen am kulturellen Leben. Größtes Projekt des Jahres 2014 war die Umsetzung der »Onleihe« mit dem Beitritt zum Verbund Hegau-Bodensee. »Die Onleihe wird gut angenommen und brachte uns einige neue Leser«, berichteten die beiden Bibliothekarinnen. Bei zwei gut besuchten Infoabenden wurde der neue Service vorgestellt. Seit Mai wurden bereits 1.115 Medien von 81 Engener Nutzern ausgeliehen - Tendenz steigend.

Auf 16.292 Medieneinheiten (Vorjahr: 15.865) wuchs der Bestand der Stadtbibliothek im Jahr 2014 an. 1.907 Medieneinheiten (ME) wurden neu beschafft, aber auch 1.477 ausgeschieden. Aufgrund des Leserbedarfs wuchs vor allem der Romanbereich. Ein Abonnement der Spiegel-Bestseller garantierte, dass die Leser immer mit aktueller Literatur versorgt seien, so die beiden Bibliothekarinnen.

Investiert worden sei in eine bessere Präsentation der DVDs für Jugendliche und für die Erwachsenen-Hörbücher. Im Kinderbereich seien alle Mediengruppen sehr gut genutzt mit Erzählungen für Sechs- bis Zehnjährige als Spitzenreiter, gefolgt von Bilderbüchern und Kinder-CDs.

Neu hinzu kam ab Sommer 2014 ein digitaler Bestand in der Onleihe mit 332 ME. Der Gesamtbestand des Verbundes beläuft sich auf 6.673 ME.

15.948 Euro wurden 2014 für Medien ausgegeben und 3.972 Euro für die insgesamt 61 hochwertigen Veranstaltungen, wobei davon 1.000 Euro dem Förderverein für Erwachsenenveranstaltungen zur Verfügung gestellt wurden. Vom Land wurde die Stadtbibliothek mit 456 Euro bezuschusst, der Förderverein unterstützte die Bibliothek mit rund 6.300 Euro für die Beschaffung neuer Medien. Insgesamt betragen die von der Stadt Engen aufgebrauchten

Mittel für die Stadtbibliothek inklusive Personalkosten 113.196 Euro. Da die Anforderungen an das Bibliothekspersonal immer komplexer werden und deshalb die Arbeitszeit nicht mehr ausreichte, konnte mit der Erweiterung der Stelle der Bibliotheksleitung auf 32 Wochenstunden seit März 2014 ein lang gehegter Wunsch der Mitarbeiterinnen

erfüllt werden. Dankbar sind die beiden Leiterinnen auch den 19 ehrenamtlichen Helferinnen für ihren großen Arbeitseinsatz sowie den fünf Vorlesepatinnen.

Mit 1.147 liehen sich im Jahr 2014 etwas weniger aktive Leser Medien aus als im Vorjahr mit 1.164, dazu zählen 508 Kinder und 83 Senioren ab 60 Jahren. Jeder Leser deckte sich übers Jahr im Schnitt mit 52 Medien ein. 255 neue Leser, davon 86 Erwachsene, ließen sich erstmals einen Leseausweis ausstellen (Vorjahr: 288). Im Jahr 2014 zählte die Stadtbibliothek 766 Leserinnen und 345 Leser. Dass die Teilnahme am bundesweiten Projekt »LeseStart« junge Familien anlockt, freut Judith Maier-Hagen und Bärbel Oetken besonders.

Mit 48 nahezu durchweg ausgebuchten **Veranstaltungen** für Kinder und Jugendliche sowie 13 Veranstaltungen für Erwachsene, wovon sechs vom Förderverein organisiert wurden, stellte 2014 ein neues Rekordjahr dar. So hatte die Bibliothek in diesem Bereich knapp 2.000 Besucher zu verzeichnen. Wie die bereits seit Jahren bestehenden Veranstaltungsreihen stieß auch die neu konzipierte Reihe »Gute-Nacht-Geschichten im Advent« auf sehr gute Resonanz. Beim Leseherbst reihten sich elf beeindruckende Aktionen aneinander. Nicht mehr wegzu-denken sind auch die tollen Bastelangebote, mit denen sich die Bibliothek am Ostermarkt, Ökomarkt und Lichterabend beteiligt. Die fünf Kinoabende für Erwachsene wurden von insgesamt rund 200 Gästen besucht.

Mit 24 wurden in der Bibliothek sechs Klassenführungen mehr als im Vorjahr durchgeführt. »Dank neu entwickelter Konzepte nehmen die Führun-

gen für Kindergärten erneut von Klassen der Werkrealschule zu«, erklärten die beiden Bibliothekarinnen zufrieden. Insgesamt 474 Schüler und Kindergartenkinder besuchten die Einrichtung, nicht mitgerechnet sind hierbei die Besuche der Hewenschule, die regelmäßig Medien außerhalb der Öffnungszeiten ausleihen. Sehr gut genutzt werden auch der Medienkisten- und Mунnet-Datenbank-Service.

Was in 2015 alles geplant ist:

- Sommerleseclub »Heiß auf Lesen« für Grundschüler
- Fortführung der »Gute-Nacht-Geschichten im Advent«
- Anschaffung eines besonderen Bestands an zweisprachigen Bilderbüchern und Deutschkursen für Asylbewerber, Medienkiste vom Förderverein für die Unterkunft in Engen
- Reduzierung des Sachbuchbestandes
- Ausbau des digitalen Bestandes
- Umstellung der Kindererzählungen auf zwei Altersgruppen
- angedacht: öffentlicher W-LAN Hotspot



Großes Lob erhielten Judith Maier-Hagen (links) und Bärbel Oetken (unser Archiv-Bild zeigt die beiden Bibliothekarinnen bei einer Bastelaktion in der Stadtbibliothek) und ihr Team nach der Präsentation des Jahresberichts 2014 der Stadtbibliothek Engen. »Die mehr als 12.500 Besucher der Bibliothek tragen auch zu einer Belebung der Altstadt bei«, betonte Bürgermeister Johannes Moser und sah die damalige Entscheidung, die Einrichtung in der Altstadt zu halten, deutlich bestätigt. Sehr begrüßt wurden von den Mitgliedern des Verwaltungs-, Kultur- und Sozialausschusses auch die geplanten Aktivitäten für die Flüchtlinge.

Archiv-Bild: Hering

Kunst von Amts wegen

Kunststiftung Landkreis Konstanz stellt ab 27. März aus

Engen. Am Donnerstag, 26. März, 19 Uhr, wird die Ausstellung »Kunst von Amts wegen - Die Kunststiftung Landkreis Konstanz« im Forum Regional des Städtischen Museum Engen + Galerie eröffnet. Altbürgermeister Manfred Sailer, der seit ihrer Gründung das Kuratorium der Kunststiftung als Vorsitzender leitet, wird in die Ausstellung einführen. Die Ausstellung dauert bis 3. Mai.

Seit fast 60 Jahren sammelt der Landkreis Konstanz künstlerische Werke. Den Anfang machte der Ankauf des Aquarells »Hochsommer am Untersee« von Walter Waentig im Dezember 1956. Zunächst wurde erworben, was den Landräten als sammelwürdig erschien: Höri-Maler und Scherenschnitte, Landschaftsmaler vom Bodensee und aus dem Hegau, Stahlstiche mit den unterschiedlichsten Motiven.

Erst eine gründliche Inventarisierung und die Gründung der Kunststiftung Landkreis Konstanz im Jahr 2003 stellten das Kunstsammeln und die Kunstförderung des Landkreises auf eine professionellere Basis - mit einer neuen Ausrichtung: dem Sammeln von qualitativvoller Gegenwartskunst aus dem Landkreis. In den letzten zehn Jahren ist eine stattliche Sammlung zeitgenössischer Kunst zusammengetragen worden. Das Gebäude des

Landratsamts ist seitdem zu einem Schatzkästlein der Gegenwartskunst im Kreis Konstanz geworden.

In der Engener Ausstellung werden Ausschnitte dieser Kunstsammlung gezeigt: Arbeiten, die erst kürzlich erworben wurden, wie eine Fotoarbeit der Konstanzerin Beate Steg-Bayer, das fotorealistische Bild »Badende« der aus Singen stammenden Malerin Stefanie Krüger, oder die vier Elemente aus der Mappe »Vogel« des Konstanzer Künstlers Johannes Dörflinger. Außerdem werden auch einige der beliebten Höri-Maler zu sehen sein und Skulpturen zeitgenössischer Bildhauer.

Die Mitglieder des Kuratoriums besuchen die Künstler des Landkreises in ihren Ateliers, um ihre Ankäufe zu tätigen und die Sammlung ständig zu erweitern. Auf Tafeln wird über die Sammlung und die Arbeitsweise der Kunststiftung informiert.



Karl Osswald: Motiv an der Aach.

Foto: Kunststiftung

Erlebnisführung

Bademagd morgen unterwegs

Engen. Am Donnerstag 19. März, findet um 18 Uhr die Erlebnisführung »Die Bademagd« statt. Magdalena führt die Besucher durch die Altstadt zur Zeit des Kirchenbannes 1440. Sie streift dabei die Welt von Bader, Medicus und Weiser Frau. Am Ende lädt sie ins imaginäre Badhaus ein.

Treffpunkt ist auf der Freilichtbühne hinterm Rathaus. Kinder unter 14 Jahren sind frei. Kosten: Erwachsene: 10 Euro/Person, Jugendliche: 14 bis 18 Jahre: 5 Euro/Person.

Anmeldungen werden erbeten beim Kulturamt, Carmen Mangone, Tel. 07733/502-249.

Neue Stadthalle

Best of Irish Dance

Engen. Nach der erfolgreichen Tournee 2013/2014 sind »Dance Masters! Best of Irish Dance« wieder auf der Bühne. Die irischen Meistertänzer und Musiker werden am 20. März um 20 Uhr in Engen in der Neuen Stadthalle eine fesselnde Zeitreise durch das Irland der letzten 200 Jahre präsentieren - irisch frisch und lebensfroh. »Dance Masters!« erzählt die Geschichte des irischen Steptanzes auf musikalische und tänzerische Weise.

Der Vorverkauf läuft in den nächsten Tagen aus, für Kurzentschlossene gibt es noch Karten an der Abendkasse.

MV Zimmerholz

Jahreshauptversammlung

Zimmerholz. Der Musikverein Zimmerholz lädt am Freitag, 27. März, um 20 Uhr zu seiner Jahreshauptversammlung ins Bürgerhaus Zimmerholz ein. Auf der Tagesordnung stehen Berichte, Ehrungen und Teil-Neuwahlen.



Zum Jugendkonzert lädt die Stadtmusik Engen am Sonntag, 22. März, in die Neue Stadthalle ein. Die Kinder und Jugendlichen stellen vor ihren Familien, Freunden und allen, die sonst Interesse haben, ihr Können unter Beweis. Als erstes finden Einzelvorträge statt, gefolgt von der musikalischen Darbietung der Music-Kids, und zum Abschluss spielt die Jugendkapelle. Die Stadthalle öffnet bereits ab 14 Uhr. Bis zum Beginn des Konzertes um 15 Uhr haben die Gäste Zeit für Gespräche. Für das leibliche Wohl werden Kaffee und Kuchen angeboten sowie kalte Getränke. Die musikalische Jugend freut sich auf viele Besucher.

Bild: Stadtmusik

Fleisch & Feines
aus dem Hegau

Metzgerei **Eckes**

Engens leckere Adresse

Scheffelstr. 2

Tel. 07733/5272, Fax 6072

Wir empfehlen Ihnen
- aus eigener Schlachtung:

Tessiner

Frühlingstopf

100 g **1,15 €**

Frisches, mageres

Schweinekotelett

100 g **0,69 €**

Geschnitten

oder traditionell gefüllt:

Rinderroulade

100 g **1,39 €**

Feine, saftige

Frühlingslyoner

mit Karotte 100 g **1,25 €**

Saftig leckere

Bärlauchbratwurst

100 g **1,29 €**

Würzig kräftige

Schwarzwurst

im Ring 100 g **0,69 €**

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch

Zuschussmöglichkeit für Engener Vereine

»Freunde des Engener Sports« informieren über finanzielle Unterstützung

Engen. Ziel des Vereins »Freunde des Engener Sports« ist es, die Jugendarbeit der sporttreibenden Vereine in Engen finanziell zu unterstützen. Die Mittel für diese Förderung stammen aus der Vermietung von Werbeflächen im Hegau-Stadion. Seit 2010 können aber auch alle anderen Vereine von Zuschüssen profitieren: Engener Vereine - egal ob Sport treibend oder nicht - haben die Möglichkeit, Werbepartner für die Bandenwerbung im Stadion zu akquirieren.

Die Einnahmen aus der Bandenwerbung fließen dann drei Jahre lang zu 70 Prozent dem akquirierenden Verein zu.

Ein Beispiel: Musikverein XY akquiriert die Firma »Mustermann« für eine Bandenwerbung im Stadion (eine Werbebande hat die Maße: 1,00 Meter hoch x 3,00 Meter lang).

Informationen für die Beantragung einer Gestattung

Für was benötigt man eine Gestattung?

Eine Gestattung wird benötigt, wenn im Rahmen eines besonderen Anlasses vorübergehend ein Alkoholausschank stattfinden soll.

Wer benötigt eine Gestattung?

Eine Gestattung benötigt derjenige, welcher einen Ausschank alkoholischer Getränke betreiben will. Besteht bereits eine Gaststättenkonzession für die geplante Ausschankfläche, ist keine Gestattung notwendig. Wer nur alkoholfreie Getränke oder Essen ausgeben möchte, benötigt ebenfalls keine Gestattung.

Wer muss die Gestattung beantragen?

Soll der Alkoholausschank durch einen Verein betrieben werden, so muss nicht zwingend der jeweilige Vorsitzende die Gestattung beantragen, dies kann auch beispielsweise ein Kassenwart übernehmen.

Bis wann ist die Gestattung zu beantragen?

Die Gestattung muss rechtzeitig beantragt werden, damit dieser auch abschließend geprüft und bearbeitet werden kann. Daher ist der Antrag mindestens zwei Wochen vor dem geplanten Veranstaltungsbeginn zu beantragen.

Bei weiteren Fragen steht das Bürgerbüro gerne zur Verfügung: Tel. 07733/502-215, 502-216,

Öffnungszeiten: Mo, Mi, Do: 8 bis 18 Uhr, Di: 8 bis 13 Uhr, Fr: 8 bis 16 Uhr.

Auch Schulbudgets übertragen

Gemeinderat beschloss Bildung von Haushaltsresten

Engen her. In seiner jüngsten Sitzung beschloss der Gemeinderat die Bildung von Einnahme-Haushaltsresten 2014 in Höhe von 50.000 Euro und Ausgabe-Haushaltsresten 2014 von 3.742.657,90 Euro. Sie liegen deutlich unter den Haushaltsresten 2013 mit damals 357.349,99 Euro beziehungsweise 4.416.821,77 Euro. Haushaltsreste sind Einnahme- und Ausgabemittel, die in das folgende Jahr übertragen werden.

Veranschlagte Mittel der Vorjahre dürfen damit im Folgejahr verbraucht werden. Die übertragenen Mittel belasten das Haushaltsjahr und damit das Rechnungsergebnis 2014. In der Regel werden in den Fällen, in denen bereits Aufträge oder Bestellungen bis Jahresende erteilt wurden, Haushaltsreste im Vermögenshaushalt gebildet.

Zu den **Ausgabe-Haushaltsresten** über 100.000 Euro zählen unter anderem der Austausch der Filteranlage im Erlebnisbad (150.169 Euro - Maßnahme läuft), das Baugebiet Guuhaslen (135.256 Euro - Maßnahme noch nicht abgeschlossen), der Kanal Ballenbergstraße (135.640 Euro - Abrechnung noch nicht erfolgt), der Erwerb beweglicher Sachen für den Bauhof (131.000 Euro - Fahrzeug bestellt, aber noch nicht geliefert), die Neue Stadthalle (860.645 Euro - Schlussrechnung fehlt noch), die Kindertagesstätte Im Baumgarten (176.000 Euro - Maßnahme noch nicht endabgerechnet), die Modernisierung des Bahnhofsbereichs Engen und Welschingen (240.000 Euro - für Planung der Leistungsphase 3 und 4) sowie der Abriss des Bahnhöfle Welschingen (115.000 Euro - Abriss erfolgt in 2015).

In das Haushaltsjahr 2015 übertragen wurden auch die in 2014 nicht verbrauchten Haushaltsmittel im Bereich der **Schulbudgets** in Höhe von 217.258,75 Euro. Die vor fünfzehn Jahren für die Engener Schulen eingeführte Budgetierung bringt für die Schulen den Anreiz, Haushaltsmittel einzusparen beziehungsweise flexibel einzusetzen und davon zu profitieren. Das Budget 2015 für die Engener Schulen beträgt 360.550 Euro. Die Feststellung »Die Stadt Engen stellt den Schulen genügend Geld zur Verfügung« von **CDU-Gemeinderat Stefan Gebauer** konnte **Bürgermeister Johannes Moser** nur bestätigen: »Wir statten unsere Schulen auch im Vergleich zu den anderen Schulen im Landkreis Konstanz finanziell sehr gut aus«. Die Budgetierung bewähre sich, so Mosers Beurteilung.

Ausflug nach Bonndorf

Landfrauen am 29. April unterwegs

Hegau. Der Ausflug der Landfrauen führt dieses Jahr nach Bonndorf im Schwarzwald zur Blattertmühle. Nach dieser Backvorführung und Betriebsbesichtigung geht es weiter nach Fischingen zum Direktvermarkter »Fünfschilling«. Hier erwarten die Teilnehmerinnen Hofladen, Gastronomie und eine riesige Auswahl an selbstgebackenen Kuchen. Gemeinsamer Abschluss ist im Gasthaus »Kuhstall« in Döggingen. Aufgrund der großen Nachfrage wird dieser Zusatztermin angeboten: Mittwoch, 29. April. Die Kosten für Mitglieder betragen 31 Euro (Gäste 35 Euro) für Busfahrt, Betriebsführung Blattertmühle mit Kaffee und Zopf. Anmeldung bitte bei Andrea Lang, Tel. 07733/8571, oder Hanne Dauwalter, Tel. 07771/649908.



Am diesjährigen 18. Neubürgertreff nahmen mehr als 70 Personen gerne das Angebot der Stadt an, sich im Städtischen Museum Engen + Galerie über die Stadtverwaltung und weitere Angebote in Engen und den acht Ortsteilen zu informieren. »Mit diesem jährlich stattfindenden Empfang möchten wir in direkten Kontakt zu unseren Neubürgern treten und ihnen helfen, sich noch besser einzuleben«, erklärte Bürgermeister Johannes Moser und stellte die Gliederung der drei Bereiche Bauamt, Finanzverwaltung und Hauptamt vor. Außerdem stellte Eberhard Höhn von der Stubengesellschaft, stellvertretend für die vielfältige Vereinslandschaft, den Kunstverein Stubengesellschaft vor. Eberhard Höhn ist ebenfalls Neubürger und engagiert sich in der Stubengesellschaft im Bereich StubenKlassik. Die Bürger freuten sich im Anschluss über einen Gutschein zur Teilnahme an einer Veranstaltung der Stubengesellschaft. Anschließend wurden die Bürgersfrau, Brigitte Meßmer, und der Nachtwächter, Manfred Seidler, von Bürgermeister Johannes Moser begrüßt. Die Neubürger wurden daraufhin von der Bürgersfrau und dem Nachtwächter durch die historische Altstadt geführt. Die Neubürger folgten sehr interessiert der besonderen Führung durch die Gassen. Bild: Stadt Engen

Die »Kächeles« kommen nach Anselfingen

Mundart-Kabarett
am 17. April im Bürgerhaus

Engen. Dem Radfahrerverein Bittelbrunn ist es wieder gelungen, am Freitag, 17. April, das schwäbische Mundart-Kabarett »Die Kächeles« ins Bürgerhaus Anselfingen zu holen. Um 19 gibt es für jeden Besucher ein Essen mit schwäbischen Maultaschen mit Röstzwiebeln, dazu Kartoffelsalat, anschließend Obstwasser und rund zweieinhalb Stunden schwäbisches Mundarttheater mit den »Kächeles« Ute Landenberger und Michael Willkommen.

Die »Kächeles« haben sich inzwischen zum absoluten Publikums-Magneten entwickelt und genießen im schwäbischen Raum einen Kult-Status. Der Grund für den anhaltenden Erfolg der »Kächeles« liegt sicher darin, dass die gespielten Szenen, Dialoge und Pointen mitten aus dem Leben gegriffen sind. Es gelingt den Protago-

nisten Käthe und Karl Eugen vortrefflich, auf humorvoll-satirische Art und Weise den Spiegel vorzuhalten. Teilweise ironisch, hintergründig, aber auch in deftigem Wortwitz, sorgen die Beiden dafür, das kein Auge trocken bleibt.

Der Eintrittspreis inklusiv Essen beträgt 18 Euro. Es sind noch circa 90 Plätze im Bürgerhaus Anselfingen frei. Mit der Überweisung auf das Konto der Veranstalter bei der Sparkasse Engen-Gottmadingen, IBAN DE066925144500052 50402, BIC SOLADES1ENG, kann man sich für diesen Abend anmelden und wird an der Abendkasse schriftlich vorgemerkt mit Platz-Reservierung. **Vor der Überweisung** bitte Beatrix Rigling, Tel. 07733/8878, anrufen, die die Reservierungen koordiniert. Es gilt die Reihenfolge der Anmeldungen.

Partnerstadt Moneglia Neuigkeiten

Engen. Seit Mai 2014 ist für die Belange der Städtepartnerschaft in Moneglia Daniela Teubert zuständig.

Daniela Teubert wurde 1978 in Nürnberg geboren und ist in der Nähe aufgewachsen. Seit ihrem Schulabschluss 1996 ist ihr Lebensmittelpunkt Moneglia. Durch ihren italienischen Großvater lernte Daniela Teubert den Ort Moneglia schon als Kind kennen. Als Ehefrau und Mutter von drei Kindern assoziiert sie sich mit der italienischen Kultur und Mentalität, ebenso durch das Engagement im Ehrenamt für die Städtepartnerschaft. Bürgermeister Claudio Magro hat durch sie eine charmante und auch sprachlich kompetente zuverlässige Unterstützung seitens der Partnerschaft gefunden.

Die Stadt Engen freut sich auf die Zusammenarbeit mit Daniela Teubert. Bei Fragen ist sie per Mail danimglorini78@gmail.com zu erreichen.

Angebot von Do., 19.03. bis Mi., 25.03.2015

Hackfleisch, mager, gemischt	100 g	-,69 €
Bierwurst deftig gewürzt	100 g	-,89 €
Servela - knackig frisch	100 g	-,79 €
Leerdamer Käse, 45 % Fett i. Tr.	100 g	1,09 €

Wochenendknüller Do., 19.03. - Sa., 21.03.15

Versch. geschnetzelte Pfannen

- Schweine-, Rind- oder Putenfleisch mit Speck, Zwiebeln, Champignons oder Gemüse küchenfertig zubereitet
100 g nur -,99 €

»Mittagsmenü« (Essensausgabe ab 11.15 Uhr)

Do., 19.03.	Schlemmersteak, deftiger Hackbraten, Ofenkartoffeln, Teigwaren, Brokkoli, Salatauswahl
Fr., 20.03.	Lasagne, paniertes Hähnchenbrustfilet, hausgemachter Kartoffelsalat, Erbsen, Salatauswahl
Mo., 23.03.	Wienerle, Burgunderbraten, Spätzle, Kroketten, Linsen, Salatauswahl
Di., 24.03.	Deftiger Sauerbraten, Kassler Hals, Kartoffelpüree, Butterreis, Mischgemüse, Salatauswahl
Mi., 25.03.	Zigeunertopf, Schweinemedallions in Champignonrahmsauce, Rösti, Petersilienkartoffeln, Kohlrabi, Salatauswahl

Super-Knüller am Dienstag, 24.03.2015

Schälrippe, frisch, fleischig 100 g nur -,49 €

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do. u. Fr.
6.30 - 18 Uhr,
Mi. u. Sa.
6.30 - 12.30 Uhr

Feinkostmetzgerei · Partyservice

Rösch

Welschingen, Dorfstraße 20
78234 Engen, Tel.07733/84 26



...WENN SIE
DAS BESONDERE
LIEBEN..

Für jeden die passende Schule

Infonachmittag am Bildungszentrum Engen war sehr gut besucht

Engen her. Auch beim diesjährigen Informationsnachmittag am Bildungszentrum Engen herrschte großer Andrang. Mit abwechslungsreichen und vielfältigen Programmen präsentierten sich der Anne-Frank-Schulverbund aus Realschule und Werkrealschule sowie das Gymnasium den zahlreichen neugierigen Viertklässlern und ihren Eltern als weiterführende Schulen. Die Besucher erhielten durch eindrucksvolle Dokumentationen nicht nur Einblicke in die pädagogischen Konzepte und die verschiedenen Schulprofile und Fachbereiche, sondern durch Vorführungen verschiedenster Art auch in das außerunterrichtliche Schulleben und die vielfältigen Angebote im Rahmen der Ganztagesbetreuung. Breiten Raum nahmen auch Präsentationen von Schülerarbeiten aus dem Bereich Bildende Kunst und anderen Fächern ein. In allen drei Schulen wurden zudem die Aufgaben der Schulsanitäter dargestellt. Auch die Schulsozialarbeit und der schulartübergreifende Förderverein »Initiative Bildungsstandort Engen« (IBE) stellten ihre Arbeit vor. Und auch für die Bewirtung der Besucher war gesorgt.

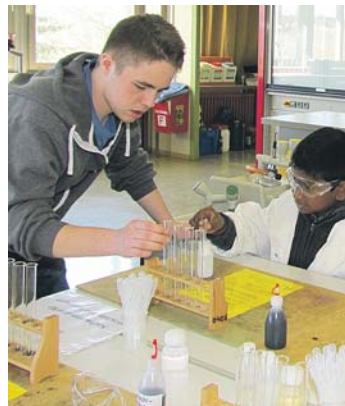
Auch die Hewenschule beteiligte sich am Infonachmittag am Bildungszentrum Engen und stellte ihre Arbeit mit Kindern und Jugendlichen mit einem besonderen Förderbedarf vor, die vom Anfangsunterricht bis zum Eintritt ins Arbeitsleben reicht. Zu ihren Aufgabenfeldern zählt die Hewenschule die individuelle Förderung von Kindern und Jugendlichen mit umfassenden Lernproblemen, die Förderung der Arbeits- und Alltagsbefähigung, Kooperationsangebote an die Grund- und Hauptschulen im Einzugsgebiet sowie Hilfen der sonderpädagogischen Beratungsstelle für Kinder im vorschulischen Bereich.

Dem Thema Inklusion wird sich der *Hegaukurier* in einer der kommenden Ausgaben widmen und vorstellen, wie sie in Engen in Form einer intensiven Zusammenarbeit von Grundschule und Hewenschule praktiziert wird.



In der Werkrealschule ging es im Technikraum um Live-Modellbau und CNC-Fräsen von Namensschildern. Neben vielen weiteren Angeboten und Informationen konnten sich die jungen Besucher von AG-Mitgliedern auch ins Thema Imkerei einführen lassen, und im Fächerverbund MNT (Materie, Natur, Technik) durften interessierte Kinder Experimente zu den Themen Magnetismus, Strom aus Obst, Indikatoren und Putzmittelchemie durchführen.

Bilder: Hering



Preiswertes Obst
versch. Sorten, knackig & frisch
Mo.- Fr. 15.00 - 18.00 Uhr,
Sa. 9 - 16 Uhr oder nach Vereinb.
Tel. 0 77 33 / 22 22
Obstbau Familie Schamberger
78259 Mühlhausen · Bahnhofstr. 24

Auch die Realschule hatte neben Informationen viele Angebote zum Ausprobieren parat, darunter Versuche im Fach Chemie, unter anderem zu Papierchromatographie, Säure oder Lauge sowie Verformbarkeit und Leitfähigkeit von Stoffen, und Nähen auf Papier im Fächerverbund MuM (Mensch und Umwelt). Von »Web-Piraten« handelte das pfiffige Mini-Musical, das im Musiksaal aufgeführt wurde. Schülerguides des Anne-Frank-Schulverbundes halfen den Besuchern, sich im weitläufigen Schulgelände zu orientieren.

Bilder: Hering

HEGAU KURIER
Anzeigenberatung
Astrid Zimmermann
Singerer Str. 20, 78267 Aach
Tel. 0 77 74 / 9 29 90 90
Fax 0 77 74 / 9 29 90 91
ZimmermannAstrid@t-online.de
oder direkt bei

INFO Kommunal
Verlag + Drucksachenservice
Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 07733/97230 • Fax 97231
info-kommunal@t-online.de
Mo - Fr 9 - 12 Uhr + 14 - 18 Uhr
außer Mittwochnachmittag



Das Gymnasium präsentierte ebenfalls sein breites Spektrum an Bildungsangeboten innerhalb und außerhalb des Unterrichts. Versuche zum Anschauen und Selbstmachen gaben unter anderem Einblick in die Fächer Physik und Chemie. Zu den AGs, die sich in Form von kleinen Aufführungen präsentierten, zählte auch die Musik-AG »unplugged«, in der mit den eigenen Instrumenten gemeinsam spannende Musikstücke aus unterschiedlichen Musikrichtungen gespielt werden. Auch die Bildungspartner des Gymnasiums stellten sich beim Infonachmittag vor.

Bilder: Hering



Viele kleine Lesezwerge besuchten mit ihren Eltern am vergangenen Montag die Veranstaltung »Mit Zwei dabei - der Häschen-Kindergarten« in der Stadtbibliothek. Andrea Stengele las und spielte die Geschichte von Häschen Paul, der im Kindergarten Eier anmalen durfte. Doch sein Ei war ein ganz besonderes, es schlüpfte nämlich ein kleines Küken heraus. Auch die Kinder bastelten ein Ei mit Küken. Nun kann bald der Osterhase kommen!
Bild: Stadt Engen

Erinnerungen an den Ersten Weltkrieg?

Gymnasium führt Geschichtsprojekt durch

Engen. Das Gymnasium Engen sucht im Rahmen eines Geschichtsprojekts Erinnerungen, Lebensgeschichten und Kontakte in und um Engen, die darüber Auskunft geben können, wie die Menschen im Hegau den Ersten Weltkrieg erlebt haben. In Zusammenarbeit mit dem Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge, einem Bildungspartner des Gymnasiums, soll gezeigt werden, dass sich auch mit dem großen zeitlichen Abstand von 100 Jahren noch Brücken schlagen lassen. Ihre Recherche soll die Schülerinnen und Schüler auch nach Verdun in Frankreich führen, wo mehr als 300.000 deutsche und französische Soldaten in fürchterlichen Grabenkämpfen ihr Leben ließen. Heute gilt Verdun als Synonym für die Brutalität des Krieges und als Mahnmal für den Frieden. Wer **persönliche Erinnerungen** an die Zeit des Ersten Weltkrieges hat und/oder **interessante Erinnerungsstücke** seiner Vorfahren besitzt, wird gebeten, unter Tel. 07733/9428-40 oder per E-Mail an wan@gymnasium-engen.de Kontakt mit dem Gymnasium aufzunehmen. Wer weiß, dass einer seiner Vorfahren aus Engen und Umgebung im Ersten Weltkrieg als Soldat gefallen ist, wird ebenfalls gebeten, sich zu melden.



spezielles Training für Kinder ab 6 Jahre
und Gesundheitstraining
www.wingtsun-hegau.de 07461/9007707

Lander's Stube

Amthausstr. 18 in Weiterdingen, Tel. 0 77 39 / 9 88 20

**Frische Dünne und Pizza
Am 20. März geht es los!**

Jeden Freitag ab 18 Uhr
Jeden Sonntag ab 17 Uhr
oder nach Vereinbarung ab 12 Personen am Fr. + So.



Öffnungszeiten: Montag bis Freitag ab 18 Uhr
Sonntag ab 10 Uhr, Samstag Ruhetag

Familie Lander freut sich auf Ihren Besuch!

Leporello

 SPRACHEN UND NACHHILFE
englisch | spanisch | italienisch

Fit für die Prüfung!

Englisch-Intensiv-Vorbereitungskurs

vom 30.3. - 2.4.2015, 13 - 16.15 Uhr

in den Osterferien für die Realschulabschlussprüfung

Nähere Info unter Tel. 0 77 33 / 61 72

**Wer im Hegau
lebt, arbeitet
und sich wohlfühlt,
identifiziert sich auch
mit den Menschen hier –
genau wie meine
Stadtwerke.**

Eva-Maria Vogt
Betreiberin Feinkosthaus
Mediterranica



**STADTWERKE
ENGEN**

Hinter den Stadtwerken Engen steckt kein anonymes Unternehmen, sondern ein Team aus qualifizierten und motivierten Mitarbeitern, die alle in der Region verwurzelt sind, die sich auch in ihrer Freizeit im Hegau engagieren, Menschen mit den gleichen Interessen, Wünschen, Sorgen und Nöten. Die Stadtwerke Engen sind Teil der Gemeinschaft. Man kennt und schätzt sich, denn die Stadtwerke Engen, **das sind wir hier, wir alle.**

Stadtwerke Engen GmbH
Eugen-Schädler-Straße 3
78234 Engen

Telefon (0 77 33) 94 80-0
www.stadtwerke-engen.de
info@stadtwerke-engen.de

Häppchen mit Höhn, aber ohne Herrn Sommer

Eberhard Höhn fesselte mit musikalisch-literarischem Programm

Engen her. »Es war ein in jeder Beziehung köstlicher Vormittag« - mit diesem Resümee sprach Corinna Kraft, Ressortleiterin »StubenActs« bei der Stubengesellschaft Engen, sicher den meisten der gut 50 Besucher am vergangenen Sonntag aus dem Herzen, verwöhnte der Musiker und Theaterpädagoge Eberhard Höhn seine Zuhörer doch, dem Veranstaltungstitel »Häppchen mit Höhn« entsprechend, nicht nur mit literarischen und musikalischen Leckerbissen, sondern rundete den Genuss als Koch aus Leidenschaft noch mit Kulinarischem ab.

Schon bei der musikalischen Einstimmung, noch vor dem offiziellen Beginn, lauschen die gut 50 Besucher gebannt den lockeren Improvisationen Eberhard Höhns am Flügel. Nach der Begrüßung durch Corinna Kraft setzt er sich an den kleinen Tisch, nimmt ein dünnes Büchlein zur Hand: »Die Geschichte von Herrn Sommer«, eine Novelle von Patrick Süskind und ein kleines Meisterwerk der Erzählkunst. »Für Süskind habe ich mich nicht etwa deshalb entschieden, weil wir der gleiche Jahrgang sind, sondern weil er so präzise und ausdrucksstark beschreiben kann«, begründet Höhn seine Wahl schmunzelnd.

Doch den im Titel genannten und im Buch rastlos umherirrenden »Herrn Sommer« lässt Höhn links liegen, konzentriert sich vielmehr auf den Erzähler, genauer gesagt auf zwei einschneidende Episoden aus dessen Jugendjahren. Dass er das letztlich auch Traurige und Schwere der Novelle »ausblendet«, sorgt dafür, dass die »Leichtigkeit« an diesem Frühlingsvormittag erhalten bleibt, denn Süskind beschreibt in seinem detaillierten, packenden Schreibstil gerade die Höhen

und Tiefen des Ich-Erzählers auf seinem Weg zum Erwachsenenwerden mit viel Witz und Humor. Mühelos nimmt Eberhard Höhn Süskinds Plauderton auf, schlüpft in die Rolle des Erzählers, später der Klavierlehrerin und erweckt die Protagonisten mit fein nuancierter Mimik, zuweilen ausladender Gestik und entsprechendem Tonfall, von ängstlich über zischend bis donnernd, zum Leben.

Während Höhns also wahrhaft szenischem Lesen huscht so manchem Zuhörer ein Schmunzeln übers Gesicht, findet er sich doch vielleicht in einigen der treffend beschriebenen Situationen wieder. So ist denn auch die Szene mit Klavierlehrerin Fräulein (!) Marie-Luise Funkel (»uralt, weißhaarig, bucklig, schrumpelig, schwarzes Bärtchen, kein Busen, streng und schwer zufriedenen zu stellen«) an Witz und Einmaligkeit kaum zu übertreffen. Höhn spielt die »Keksübergabe« so plastisch nach, dass man Fräulein Funkels greisenhafte Mutter förmlich in der Ecke sitzend wähnt. Doch in seiner »schlimmsten« Klavierstunde leidet der Zuhörer mit dem Schüler mit. Nach mehre-

ren Donnerwettern durch Fräulein Funkel aufgrund des Zuspätkommens, des Scheiterns an einer Etüde von »Fugenschinder« Häßler und gar noch des mehrmaligen Vergessens des »Fis« bei einem »einfachen« Diabelli-Stück kommt es zum Äußersten: Auf der schwarzen Fis-Taste klebt ein von Süskind in den schillerndsten Farben beschriebener »Popel« aus Fräulein Funkels Nase. Mit Todesverachtung »umspielt« der Junge ein weiteres Mal das »Fis« - seine Klavierlehrerin rastet aus! Und wie um die »Qual« von Fräulein Funkel noch einmal zu verdeutlichen, setzt Höhn an das Ende des ersten Teils seiner Lesung einige »fehlerhafte« Tonleitern und Akkorde.

Im Mittelpunkt der zweiten Episode steht die heimliche und unerwiderte Liebe des Erzählers zu seiner Klassenkameradin Carolina Kückelmann. Als sie, in Oberensee wohnend, samstags ankündigt, ihn montags nach Untersee zu beglei-

ten, um eine Freundin ihrer Mutter zu besuchen, bereitet er diesen »Glücksfall« geradezu generalstabsmäßig vor und wählt eine Route mit sechs besonderen »Sehenswürdigkeiten« aus, darunter ein summenendes Transformatorenhäuschen, ein riesiger Ameisenhaufen und ein Baum, an dem sich einmal jemand erhängt hat. Sogar einen Schraubenzieher als Abschiedsgeschenk legt er bereit und rekapituliert mehrmals, ob er auch an alles gedacht hat. Erschwebt geradezu auf Wolken - und landet abrupt und hart wieder auf dem Boden, als Carolina das »Rendezvous« absagt.

Mit der Moll-Variante von »Winter ade, scheiden tut weh« gab Höhn am Flügel die Stimmung des enttäuschten Verliebten wieder. Doch so traurig wollte er die Besucher denn doch nicht nach Hause schicken und entließ sein begeistertes Publikum schließlich »mozärtlich«-beschwingt - in A-Dur mit Fis, Cis und Gis.



ÄRGER am PC?

- Computerverkauf
- Reparaturservice
- Virenbeseitigung
- Garantieabwicklung
- Internet - DSL
- Netzwerke

KOSTENFREIE Fehlerdiagnose

PC KLINIK+

schnellster Service vom PROFI

DIE GUTE BEHANDLUNG FÜR IHREN COMPUTER

Breitestr. 6A - 78234 Engen - Tel.: 07733/983 0340 - info@pc-klinik-sigmaringen.de

INFO Kommunal

Verlag + Drucksachenservice

HEGAU KURIER

Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 07733/97230 • Fax 97231
info-kommunal@t-online.de
Mo - Fr 9 - 12 Uhr + 14 - 18 Uhr
außer Mittwochnachmittag

Literarische, musikalische und selbst produzierte kulinarische Häppchen bot Eberhard Höhn, Musiker, Theaterpädagoge und Koch aus Leidenschaft, bei seiner szenischen Lesung im Städtischen Museum Engen und begeisterte die Besucher mit diesem Rundum-Genuss. Als neuer Ressortleiter für den Bereich »StubenKlassik« kündigte Höhn auch gleich die erste von ihm für die Stubengesellschaft Engen organisierte Veranstaltung an: Am Samstag, 27. Juni, wird die Klezmer-Gruppe »Street Melody« aus Konstanz im Städtischen Museum Engen gastieren, nicht mit der Klarinette, sondern der Violine als Leitinstrument.

Bilder: Hering

Ein Leben für den »Feldberger Hof«

Lesung von Heidi Knoblich zog Zuhörer in Bann

Engen hol. Am vergangenen Freitagabend stellte die Autorin Heidi Knoblich ihr Buch »Winteräpfel« in der Stadtbücherei Engen vor. Eingeladen hatte der Förderverein der Stadtbibliothek, der den Zuhörern passend zum Thema leckeren Apfelpunsch und knusprige Apfelingee servierte.

Mit »Winteräpfel« hat Heidi Knoblich, die über den Roman in wunderbarem Schwarzwald-Alemannisch referierte, eine spannende Frauenbiografie vorgelegt. Die Hauptfigur, »Feldbergmutter« Fanny Mayer, Gastwirtin des berühmten »Feldberger Hof«, kann sich, so hat man nach diesem Vortrag den Eindruck, mühelos in eine Reihe großer schwäbisch-badischer Frauenfiguren wie Margarete Steiff und Bertha Benz einreihen.

Geboren 1851 mit Zwillingsschwester Rosa, war ihr zunächst eine »klassische« Frauenkarriere dieser Zeit vorgegeben. Im mondänen Basel führt sie einen feinen Haushalt, bevor ein Hilferuf des Bruders



Mit der Frauenbiografie »Winteräpfel« zog die Autorin Heidi Knoblich ihre Zuhörer in der Stadtbücherei in Bann.

Bild: Rauser

Carl vom Feldberg kam: Der Pächter des Feldberghofes verlor seine Frau im Kindbett. Seine Schwester kam, um mit Wirtschaft und Säugling ein paar Wochen zu helfen - und blieb 50 Jahre. »Sie tauschte das bunte Stadtleben gegen eine Existenz auf dem Feldberg, wo es im Winter monatelang keine Post, keinen Besuch, keine medizinische Versorgung gab«, so Knoblich. »Lebendig begraben« habe sie sich gefühlt, zitiert Knoblich die »Feldbergmutter«. Sie baute den Feldberghof zu dem führenden Gasthof auf, in dem sich Adel, reiche Bürger aus In- und Ausland und, später, die Filmstars trafen.

Und sie machte die Wirtschaft, die bis dahin im Winter kaum frequentiert wurde, zu einem Wintersportzentrum: »Das Skifahren auf dem Feldberg hat bei Fanny Mayer angefangen. Sie hat den Skisport hier etabliert«, so Knoblich. Davor standen harte Jahre: »Wir können uns heute nicht vorstellen, wie hart das Leben dort damals war: sieben Monate Winter und nur fünf Monate Sommer«, so Knoblich. So spielt die kalte Jahreszeit immer wieder eine Rolle im Roman. Im Winter kämpft sich Fanny im Februar 1881 von Menzenschwand zum »Feldberger Hof« hinauf, im Winter

wird später ihre große Liebe, der Franzose Armand, vor ihrer Wirtschaft stehen: Draußen tobt der Schneesturm, drinnen die Gefühle. Mit Armand, den Heidi Knoblich allerdings für Fanny erfunden hat, führt die Gastwirtin im Roman eine wechselhafte Beziehung. Im wirklichen Leben hat sie nie geheiratet, aber hatte wohl trotzdem »einen Schlag« bei den Männern. »Auffallend viele Männer erwiesen ihr die letzte Ehre«, zitiert die Autorin aus einem Zeitungsartikel über die Beerdigung von Fanny Mayer.

Knoblich hat sich lang und intensiv mit Fanny Mayer beschäftigt. 2002 wurde ihr Freilichtspiel über die Wirtin aufgeführt, das 10.000 Zuschauer fand, sie hat ein Wanderschauspiel über Fanny Mayer inszeniert. In ihrem unterhaltsamen Vortrag in Engen ließ sie viele faszinierende Anekdoten und Charakterisierungen der Schwarzwälder und des Lebens im Schwarzwald einfließen: von ihrer Wortkargheit, dem Aberglauben und dem »Schwarzwälder Gschmäcke«, das der herbstliche Fallwind verursacht, der den Rauch der Holzfeuer durch die Gassen treibt. Und von den »Winteräpfeln«, die ein bisschen wie die Schwarzwälder seien: harte Schale außen, aber drinnen weich und süß.

Narrenzunft Rolli Jahreshaupt- versammlung

Welschingen. Die Narrenzunft Rolli Welschingen führt am Samstag, 28. März, um 20 Uhr ihre Jahreshauptversammlung im Gasthaus »Bären« durch. Hierzu sind alle passiven und aktiven Mitglieder, Freunde und Gönner der Rolli-Zunft herzlich eingeladen.

Eventuelle Anträge von Vereinsmitgliedern sind bis 25. März schriftlich und begründet beim Vorstand einzureichen.

Narrenzunft Engen Zweiter Zunftthock

Engen. Nachdem die arbeitsreichen Fasnachtstage nun vorbei sind, möchte der Präsident alle Mitglieder zu den weiteren Jahrestermen der Narrenzunft einladen. Als nächstes steht der zweite Zunftthock am **Freitag, 20. März**, um 20 Uhr in der Narrenstube im ehemaligen Kloster St. Wolfgang auf dem Programm. Er ist für Jung, Alt und für die Mitglieder aller Gruppierungen der Narrenzunft gedacht und soll die Möglichkeit zum persönlichen Kennenlernen der Neumitglieder und zu zwanglosen Gesprächen geben. Der Präsident bittet um zahlreiche Teilnahme, da schon die **ersten wichtigen Gespräche bezüglich der Jahreshauptversammlung** geführt werden müssen. Auf Grund von Neuwahlen verschiedener Funktionen, wie zum Beispiel dem Hanselevater, möchte die Vorstandschaft frühzeitig die Möglichkeit geben, dass auch aus dem Kreis der Mitglieder Vorschläge gebracht werden und gemeinsam überlegt wird, wie eine Nachbesetzung dieser wichtigen Funktion aussehen könnte.

Gedächtnistraining

Frauenhock am 26. März

Engen. Der Engener Frauenhock wird sich am Donnerstag, 26. März, mit dem Gedächtnis und dessen praktischem Training beschäftigen, denn es ist möglich, das Gedächtnis zu trainieren: ständig, spielerisch und mit Freude am Tun. Im Frauenhock wird gezeigt, wie man Namen und Zahlen mit lustigen Ideen in das Gehirn regelrecht einprogrammieren kann. Kathrin Boppele wird den nächsten Frauenhock gestalten und freut sich auf alle interes-

sierten Frauen, die miteinander einen lehrreichen und lustigen Abend verbringen wollen. Garantiert nimmt jede Frau neue Impulse für den Alltag mit nach Hause. Der Frauenhock ist ein offener Treff, zu dem alle Frauen eingeladen sind. Der Abend beginnt um 19:30 Uhr mit der Möglichkeit zum Kennenlernen, bevor um 20 Uhr das Thema des Abends im Mittelpunkt steht. Treffpunkt ist die Gaststätte »Lamm« in der Engener Altstadt (Vorstadt 27).

NV Hasenbühl Jahreshaupt- versammlung

Anseltingen. Der Narrenverein Hasenbühl Anseltingen lädt am Samstag, 28. März, um 20 Uhr seine aktiven und passiven Mitglieder sowie alle Ehrenmitglieder, Freunde und Interessierten zur Jahreshauptversammlung im Schützenhaus Anseltingen ein.

Wünsche und Anträge müssen bis 24. März bei Präsident Torsten Heinzemann, Im Heimgarten 18, Anseltingen, eingereicht werden.

Staib Raumausstattung

Bodenbeläge liefern
und verlegen,
Streichen und Tapezieren

www.staib-raumausstattung.de
Hilzingen-Duchtingen
0 77 31 / 18 99 82

Nicht jeder darf alles

Folgen des neuen Personenstandsgesetzes

Engen her. Standesbeamter, Verhinderungsvertreter, Eheschließungsstandesbeamter - mit diesen Begriffen und vor allem den Zuständigkeiten und gesetzlichen Unterschieden hatte sich der Gemeinderat in seiner jüngsten Sitzung zu befassen, wurden diese drei neuen »Kategorien« von Standesbeamten doch mit Inkrafttreten des neuen Personenstandsgesetzes zum 1. September 2009 und einer Übergangsfrist bis Ende 2014 geschaffen.

So hat der **Standesbeamte** alle Befugnisse (Beurkundung von Geburten, Eheschließungen und Sterbefälle, Unterschreiben aller Personen-

standsunterlagen, Durchführung von Trauungen). Voraussetzungen für seine Bestellung sind ein zweiwöchiges Einführungsseminar an der Akademie für Personenstandswesen in Bad Salzschlirf (bei Fulda) und danach alle fünf Jahre die Teilnahme an einer einwöchigen Fortbildung ebendort.

Der **Verhinderungsvertreter** (stellvertretender Standesbeamter) muss dieselben Seminare und Fortbildungen besuchen und hat alle Befugnisse, darf aber nur tätig werden, wenn ein Standesbeamter nicht zur Verfügung steht.

Der **Eheschließungsstandesbeamte** schließlich darf nur Eheschließungen und keine

Beurkundungen vornehmen oder standesamtliche Urkunden unterschreiben (mit Ausnahme der Urkunden, die bei der durch ihn vorgenommenen Eheschließung ausgestellt werden). Für seine Bestellung bedarf es keines Einführungsseminars oder Fortbildungsveranstaltung in Bad Salzschlirf.

Bei der Stadt Engen waren bisher Anita Lang, Thomas Maier, Patrick Stärk, Axel Pecher und Bürgermeister Johannes Moser zu Standesbeamten bestellt. Durch den Besuch des zweiwöchigen Einführungsseminars erfüllen Anita Lang und Thomas Maier die Anforderungen und werden weiterhin als

Standesbeamte mit allen Befugnissen tätig sein. Da Patrick Stärk, Axel Pecher und Bürgermeister Moser keine Einführungsseminare und Fortbildungen an der Akademie für Personenstandswesen besuchen werden, beschloss der Gemeinderat vor dem neuen gesetzlichen Hintergrund den Widerruf von Bürgermeister Johannes Moser als Standesbeamter und seine Neubestellung zum Eheschließungsstandesbeamten der Stadt Engen und nahm Kenntnis von der durch Bürgermeister Moser ausgesprochenen neuen Bestellung von Patrick Stärk und Axel Pecher ebenfalls zu Eheschließungsstandesbeamten.

Oldtimermuseum am Sonntag geöffnet

AM - Dienstleistungen
Brennholz
Alfred Möhrle
78234 Engen
0170 / 327 7328



 **Verantwortung für unsere Umwelt**

Kamenzin - Engen 07733 - 1718

Heizung - Sanitär - Solar

www.kamenzin-haustechnik.de

Wir gratulieren dem Oldtimer- und Fahrzeugmuseum e.V. zur Eröffnung

Im neuen Oldtimer- und Fahrzeugmuseum an der Hegaustraße laden verschiedene Räume zum Entdecken ein: Private Filme von Oldtimerveranstaltungen werden in einem kleinen Kinoraum vorgeführt, nebenan können historische Motorräder bewundert werden. Im Hauptraum stehen historische Pkw-Raritäten neben Devotionalien vergangener Jahrzehnte, die der eine oder andere Besucher aus Großelterns Zeiten sicher kennt. Das Oldtimer-Museum ist ab sofort immer sonntags von 11 bis 17 Uhr geöffnet. Wechselnde Ausstellungen werden dazu einladen, das Museum regelmäßig zu besuchen. Übrigens stammten bisher nahezu alle ausgestellten historischen Fahrzeuge - Motorräder, Automobile und Sonderfahrzeuge - aus dem Privatbesitz der Vereinsmitglieder.

Bild: Oldtimer- und Fahrzeugmuseumsverein

Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr

 **Autohaus Schmid**

PREMIUM SERVICE BERATUNG GEBRAUCHTE NEU- & JAHRESWAGEN

WIR WÜNSCHEN DEM OLDTIMER CLUB ENGEN VIEL ERFOLG 

Autohaus Schmid - Im Breitenplatz 1 - 78250 Tengen/Watterdingen - 07736/921324 - www.schmidautohaus.go1a.de



Willkommen zum 15. Engener Ostermarkt

**autohaus
ruprecht** Die Marken der Ruprecht Gruppe

Krauchenwies Balingen Engen

Wir freuen uns auf
Ihren Besuch auf dem **Engener
OSTERMARKT**

78234 Engen Schwedenstraße 11-13 Tel.: 07733/9403-0
Unfall?? Panne?? Abschleppdienst rund um die Uhr 07576-97916 www.aurup.de

Große Anziehungspunkte für die Besucher des Engener Ostermarkts sind alljährlich auch die Ausstellung von Schülerarbeiten im Schützenurm (linkes Bild) sowie die Osterausstellung im Rathaus mit tollen Kreationen der Engener Kindergärten und Grundschulen (rechtes Bild). Im Schützenurm werden in diesem Jahr von den Klassen 5 bis 12 des Gymnasiums vorwiegend Malereien (zum Beispiel großformatige Comic-Figuren), verschiedene Drucktechniken zum Thema »Portrait« und »Wiesenstück«, kleinere plastische Arbeiten aus unterschiedlichen Materialien und zahlreiche Zeichnungen präsentiert sowie Arbeiten aus den AGs Töpfern der Hewenschule und des Gymnasiums.

Archiv-Bilder: Hering

**GARDINEN
Galerie**
Doris Hasenfratz

Vorstadt 13 · 78234 Engen
Tel: 07733 - 506 280
Fax 07733 - 506 282
kontakt@gardenen-galerie.de
www.gardenen-galerie.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. von 10.00 - 12.30 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr
Mittwochnachmittag und Samstag geschlossen oder nach Vereinbarung

ALTDORF  Tel. 0 77 33 / 74 79
BÄCKEREI GRECHT

Holen Sie sich Ihre
**RUBBEL-
BONUSKARTE**

Das gibt's zu gewinnen:

- 1 Brötchen oder Laugengebäck Ihrer Wahl
- 1 Tasse Kaffee mit 1 Stück Kuchen
- 5 Brötchen Ihrer Wahl
- 1 Brot Ihrer Wahl
- 1 Riesenbrezel für 10 Personen
- 1 Kuchen Ihrer Wahl

Jeder Backwareneinkauf über 5,- € erhält ein Rubbellos gratis!

Jedes Los GEWINNT!

Unsere Öffnungszeiten zu Ostern
Karf Freitag: 7.30 bis 10.30 Uhr
Ostersonntag: geschlossen
Ostermontag: 7.30 bis 10.30 Uhr

Besuchen Sie uns auf dem Ostermarkt!

**HONOLD
FAHRZEUGBAU**

Mercedes-Benz Service

Mercedes-Benz Geschäftswagen: Wir fahren ihn ein, Sie machen das Geschäft.

Große Auswahl, attraktive Angebote: Honold GmbH & Co KG in Engen-Welschingen.
Nur wenige Monate alt, exzellent gepflegt, mit niedrigem Kilometerstand und gehobener Ausstattung – unsere Geschäfts- und Jahreswagen bieten viele Vorteile. Und das bei einer großen Auswahl von A- bis S-Klasse. Garantie, Finanzierungs- und Leasingangebote sowie Inzahlungnahme-Möglichkeiten machen das Angebot noch attraktiver. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

HONOLD GmbH & Co KG
Bundesstr. 3
78234 Engen-Welschingen
Tel. +497733-8033
Fax +497733-2113
info@honold-fahrzeugbau.de
Internet: www.honold-fahrzeugbau.de

Mercedes-Benz

Ostermarkt am Sonntag von 11 bis 18 Uhr

Buchen Sie in den Osterferien*
und Sie erhalten von uns ein

Ostergeschenk
zur Ihrer Buchung.

* 30.03.2015 - 11.04.2015



Reisebüro Reisezeit

D- 78239 Rielasingen-Worblingen | D-78234 Engen
Tel. 0049(0)7731/9758210 | Tel. 0049(0)7733/94190
Email: info@reisezeit-hegau.de | Email: engen@reisezeit-hegau.de

GEBRAUCHTWAGEN DER WOCHE



VW Golf VI Cabrio 1.2 TSI Life
77 kw/105 PS, 1.197 cm³,
10.400 km, EZ 16.05.2014,
HU/AU 03/2017

Klimaautomatik, Leichtmetallfelgen, Müdigkeitserkennung, Sitzheizung, Bordcomputer, Park Distance Control, Tempomat, Stoffpolster, 6 Gänge, CD-Radio, Nebelscheinwerfer, Farbe: Oryxweiß-Perlmuttereffekt, Sportsitze, Scheinwerferreinigung, Multifunktions- und Sportlenkrad, Fahrerinformationssystem, ISOFIX Kindersitzbef., Außenspiegel beheizbar, Abbiegelicht, Wegfahrsperr, elektr. Verdeck, Verbrauch innerorts: 7.3 l/100km, Verbrauch außerorts: 5.1 l/100km, Verbrauch komb.: 5.9 l/100km, CO2 139 g/km, 2 Türen, 4 Sitze, Beheizbare Heckscheibe, Effizienzklasse: C ... uvm.

UNSER PREIS: 21.950,-

IHR VOLKSWAGEN PARTNER
moser
JAHNSTR. 41, 78234 ENGEN
TELEFON 077 33 / 50 50 10
WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE



In aller Ruhe Probe sitzen, den Motor- und Kofferraum inspizieren und sich beraten lassen - diese Möglichkeiten haben Besucher bei der Autoausstellung auf dem Ostermarkt im Bereich der Bahnhof- und Schillerstraße. Archiv-Bilder: Hering

Bastelangebot

Am Ostermarkt in der Stadtbibliothek

Engen. Am Sonntag, 22. März, findet von 14 bis 16.30 Uhr in der Stadtbibliothek wieder eine Bastelaktion während des Ostermarktes statt. Alle Kinder ab 2 Jahren können kreativ sein und einen lustigen »Graskopf« herstellen, dem sogar später eine Frisur geschnitten werden kann. Kinder von zwei bis vier Jahren sollten von ihren Eltern begleitet werden, Kinder ab fünf Jahren dürfen alleine beim Basteln bleiben. Bei schönem Wetter findet das Basteln vor der Bibliothek statt, ansonsten in der Bibliothek. Eine Anmeldung ist nicht notwendig.

Wenn es Frühling wird in Engen ...

Fünfzehnter Ostermarkt am Sonntag von 11 bis 18 Uhr in der Altstadt

Engen her. Als Gastgeber für eine besondere Attraktion, die in der weiten Region ihresgleichen sucht, wird sich die Stadt Engen in diesem Jahr bereits zum fünfzehnten Mal präsentieren und lädt am kommenden Sonntag, 22. März, von 11 bis 18 Uhr zum großen Engener Ostermarkt in die historische Altstadt ein. 184 Teilnehmer, davon 111 Kunsthandwerker, werden ein buntes Sortiment rund um das Osterfest anbieten, an 29 Ständen wird für das leibliche Wohl gesorgt. Bereits zum dritten Mal erstreckt sich der Markt bis in den Alten Stadtgarten. Für Kurzweil und Abwechslung bei den jungen Besuchern trägt ein breites, attraktives Kinderprogramm bei. Im Rathaus und im Schützenurm werden fantasievolle Arbeiten der Engener Kindergärten und Schulen zu bewundern sein. Von 12 bis 17 Uhr laden 27 Engener Einzelhändler mit speziellen Aktionen und verlockenden Angeboten zum verkaufsoffenen Sonntag ein, in der Bahnhof- und Schillerstraße werden fünf Engener Autohäuser ihre neuesten Modelle präsentieren.

Frühlingsstimmung in die Altstadt bringen bereits die Bäume, denen das Kinderhaus Glockenziel, die Kindergärten Welschingen, St. Martin und St. Wolfgang sowie die Kinderwohnung Kunterbunt mit selbst gebasteltem Ostererschmuck ein buntes Kleid gegeben haben. Wichtig sind dem städtischen Organisationsteam aus Bürgerbüroleiterin Sabrina Kuchler und Wirtschaftsförderer Peter Freisleben auf dem Ostermarkt Qualität und hochwertige Produkte. Wie attraktiv dieser besondere Markt auch für die Aussteller ist, die aus ganz Baden-Württemberg, Bayern, der Schweiz und Frankreich kommen, beweist die erneute Rekordzahl von **184 Anmeldungen**, darunter 35 neue Teilnehmer, auf der Warteliste hoffen noch weitere 22 Interessierte auf ihre Chance. Die Ostermarkt-Besucher werden Kunsthandwerkliches aus Glas, Keramik, Korb, Holz, Stoff, Wolle und vielen anderen Materialien in Hülle und Fülle finden sowie vielfältige Osterdekoration und -floristik. Und auch **handwerkliche Vorführungen** wie Glasblasen, Buchbinden, Eier bemalen, die Herstellung von Ketten sowie Bürstenmachen sind zu einem festen Bestandteil des Ostermarktes geworden. Für schwungvolle Musik auf dem Marktplatz wird ein Alleinunterhalter sorgen. Neben einem Drehorgelspieler und einer Luftballonverkäuferin werden auch die Stadt- und Erlebnisführer in der Altstadt ihre Runden drehen und ihre Führungen vorstellen.

Das Städtische Museum Engen + Galerie kann während des Ostermarktes ebenfalls besucht werden. sorgen eine Kinderhüpfburg und ein Kinderkarussell ebenso für Abwechslung wie von 11.30 bis 14.30 Uhr im Bürgersaal des Rathauses die Gestaltung von attraktiven Erinnerungstassen für Kinder durch eine Künstlerin sowie von 14 bis 17 Uhr kostenlose Bastelaktionen und Kinderschminken. Lustige »Grasköpfe« werden von 14 bis 16.30 Uhr bei der kostenlosen Osterbastelaktion für Kinder ab zwei Jahren mit Eltern oder ab fünf Jahren ohne Eltern in der Stadtbibliothek gefertigt, im Marktbereich ist zwischen 11.30 und 14.30 Uhr ein Luftballonkünstler mit toller Ballonmodellage unterwegs. Die kreativen und fantasievollen Werke von insgesamt 264 Kindern aus sämtlichen Engener Kindergärten, der Kinderwohnung Kunterbunt sowie aus der Grundschule Entler und der Hewenschule werden bei der **Osterausstellung** an 14 Tischen im Rathaus zu bewundern sein. Dort gibt es außerdem bei einem Schätz-Gewinnspiel erneut tolle Preise zu gewinnen. Schon zum siebten Mal werden Kunstwerke von Schülerinnen und Schülern des Bildungszentrums im **Schützenurm** präsentiert. Die Ausstellung zeigt Arbeiten aus dem Kunstunterricht der Jahrgangsstufen 5 bis 12 des Gymnasiums und sowie aus den Töpfer-AGs der Hewenschule und des Gymnasiums.

Bäckerei Konditorei



Besuchen Sie uns auf dem Ostermarkt im alten Stadtgarten

Wir haben für Sie:

- Gulaschsuppe in der Brottasse
- Ostermadelkruste
- feines Ostergebäck

oder kommen Sie einfach zu uns ins Café

78234 ENGEN · BREITESTR. 9 · TEL. 0 77 33 / 88 13

Besuchen Sie uns auf dem Ostermarkt!



CASCADA ADAM ROCKS

WIR ERÖFFNEN DIE OPEN AIR SAISON!



Wir leben Autos.

Unsere Barpreisangebote

für den Opel Cascada „Innovation“ 1.6 ECOTEC Turbo 125 kW (170 PS), Silbergrau, EZ: 05/2014 ca. 7.500 km inkl. Klimaautomatik, Sport-Paket, Komfort-Paket, Navigationssystem, Tempomat, Nebelscheinwerfer u.v.m.

Aktionspreis inkl. Fracht **29.980,- €** UPE inkl. Fracht 35.345,- €* Sie sparen 5.365,- €!

für den Opel Adam Rocks 1.4 74 kW (100 PS), Diamond Yellow, EZ: 02/2015 ca. 50 km inkl. Tempomat, Swing Top Stoff-Faltdach, Alufelgen, Klimaautomatik, Offroadlook, Sitz- und Lenkradheizung u.v.m.

Aktionspreis inkl. Fracht **17.980,- €** UPE inkl. Fracht 20.990,- €* Sie sparen 3.010,- €!

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, kombiniert/CO2-Emission, kombiniert in g/km/CO2-Effizienzklasse: Cascada: 6,3/148/B; Adam Rocks: 5,4/126/D (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007)

* Unverbindliche Preisempfehlung der Adam Opel AG inkl. 770,- € Fracht. 1 Preissparnis gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der Adam Opel AG am Tag der Erstzulassung inkl. Fracht.

AUTOHAUS **Gulde**
www.opel-gulde.de

Autohaus Gulde GmbH
Jahnstr. 44 • 78234 Engen
Tel.: +49 (0) 77 33/94 40-0
Fax: +49 (0) 77 33/94 40-40
E-Mail: info@opel-gulde.de

Blumen Weggler

Schwarzwaldstr. 5 78234 Engen
Tel. 07733/5250

- Deko Ideen für Ostern
- Großes Kräutersortiment
- Riesen Staudenauswahl
- Bunte Vielfalt im großen Gewächshaus

Aktuell: Grills von OUTDOORCHEF
Die gesunde Art zu Grillen

Ostermarkt Sonntag
12 bis 17 Uhr geöffnet

ENDLICH SCHULE!
SCHON EINEN SCHULRANZEN?

ergobag
Der echte Scout

daniela buhl
www.buhl-taschen.de

HAUPTSTR. 25-27 78234 ENGEN TEL.: 07733/8801

Altkleidersammlung

Am 21. März im Landkreis Konstanz

Hegau. Am Samstag, 21. März, findet im gesamten Landkreis Konstanz eine Altkleidersammlung des Deutschen Roten Kreuzes statt. Falls der eine oder andere Haushalt keinen Altkleidersack erhalten haben sollte, kann die Spende auch gebündelt in blauen Säcken oder in Karton bereitgestellt werden. Textilspenden sind wie Geld-, Sach- oder an-

der Spenden für das Rote Kreuz gleichermaßen wichtig. Die Kleiderspende bitte bis zum Sammeltag zurückhalten. Abholung ist am Sammeltag ab 8.30 Uhr. Gesammelt werden: tragbare Kleidung, Wäsche, Strickwaren, Hüte und Heimtextilien aller Art sowie Schuhe (bitte paarweise). Das Deutsche Rote Kreuz bittet die Bevölkerung um Unterstützung.

Blickpunkt Geschäftsleben



Auch in diesem Jahr hat die Zahnarztpraxis Schütz aus Engen Zahngold ihrer Patienten gesammelt und einschmelzen lassen. Durch die »Aktion Altgold« war es möglich, den Verein »Biotop« mit einem Betrag von 5.000 Euro zu unterstützen. Seit Februar 2013 ist die Wildtierhilfe Hegau-Bodensee als einzigartiges Projekt in Volkertshausen ansässig und betreut jährlich bis zu 700 eingelieferte Patienten mit grenzenlosem Engagement und fundiertem Fachwissen. Bis zu 17.500 ehrenamtliche Arbeitsstunden leistet der Verein pro Jahr, um Wildvögel wie Störche, Greife und Eulen sowie in der Region heimische Kleinsäuger gesund zu pflegen und sie anschließend wieder in die Freiheit zu entlassen. Das Bild von der Scheckübergabe mit einem Rotmilan zeigt (von links) Stationsleitung Ines Wickhüller, die Zahnärzte Dr. Stefan Schütz und Dr. Dubravka Schütz, Tochter Lea Schütz und die »Biotop«-Vorsitzende Yvonne Bütchorn von Eschstruth.

Öffentliche Bekanntmachung

Landratsamt Tuttlingen
Vermessungs- und Flurneuordnungsamt
Flurneuordnung Neuhausen ob Eck (B 311)
Landkreis Tuttlingen
AZ.: 3155-B3.4.4_5 Tuttlingen, 12.03.2015

Einladung zur Teilnehmersammlung zur Vorbereitung des Wunschtermins

Die Beteiligten des Flurneuordnungsverfahrens
NEUHAUSEN OB ECK (B 311) werden zur

5. Teilnehmersammlung am Mittwoch, 15. April 2015, um 19:00 Uhr in die Homburghalle in Neuhausen ob Eck

eingeladen.

Im Flurneuordnungsverfahren ist vorgesehen, im Herbst 2017 die Beteiligten in Besitz und Nutzung der neuen Grundstücke einzuweisen. Dazu werden ab Ende April 2015 gem. § 57 Flurbereinigungsgesetz die Teilnehmer (TN) zu ihren Wünschen für die Abfindung (Neuzuteilung der Flurstücke) angehört. Im Wunschtermin soll jeder Eigentümer seine Vorstellungen über die Neueinteilung seiner Flurstücke äußern. Der Wunschtermin findet im Rathaus Neuhausen ob Eck mit Einzeltermin für jeden TN statt. Dazu erhält jeder TN in der 13. Kalenderwoche Unterlagen seiner ins FNO-Verfahren eingebrachten Flurstücke und eine Karte des Alten Bestandes mit neuem Wegenetz im M 1 : 7.500 zugeschickt. Außerdem enthalten die Unterlagen die Mitteilung seines persönlichen Termins für die Wunschentgegennahme und Hinweise zum Wunschtermin.

In der Teilnehmersammlung werden Inhalt, Ablauf und rechtlicher Charakter des Wunschtermins vorgestellt und erläutert.

Heiko Gerstenberger
Projektleiter

Ansprechpartner zu allen das Flurneuordnungsverfahren betreffenden Fragen ist:
Herr Gerstenberger, Tel. 07461 – 926 1422

Film über den Wandel

Firma allsafe JUNGFAK bewegt etwas in der Arbeitswelt

Engen. Arbeiten auf Augenhöhe mit Mitarbeitern, Kunden, Lieferanten: Immer mehr Unternehmen streben nach diesem Ziel und gestalten wirtschaftlich sehr erfolgreich und zeitgemäße Formen der Zusammenarbeit. Doch was genau macht den Wandel aus? Mit dieser Frage beschäftigt sich das Projekt »Augenhöhe - Film und Dialog«.

Das Projekt bewegt etwas in der Wirtschaft und ist selbst eine Erfolgsgeschichte von Gründergeist und dezentraler, eigenverantwortlich gestalteter Zusammenarbeit. Die fünf Mitglieder des Kernteams sind vor einem Jahr mit der Frage gestartet, wie Menschlichkeit, Anstand und Vertrauen in der Wirtschaft des 21. Jahrhunderts neu definiert werden können. Statt eines theoretischen Textes sind nun lebendige Beispiele die Antwort: Ein Film mit Menschen aus erfolgreichen Betrieben mit flacheren Hierarchien, hoher Eigenverantwortung, Transparenz und Wertschätzung (<http://augenhoehe.jimdo.com>).

Das Projekt bewegt etwas in der Wirtschaft und ist selbst eine Erfolgsgeschichte von Gründergeist und dezentraler, eigenverantwortlich gestalteter Zusammenarbeit. Die fünf Mitglieder des Kernteams sind vor einem Jahr mit der Frage gestartet, wie Menschlichkeit, Anstand und Vertrauen in der Wirtschaft des 21. Jahrhunderts neu definiert werden können. Statt eines theoretischen Textes sind nun lebendige Beispiele die Antwort: Ein Film mit Menschen aus erfolgreichen Betrieben mit flacheren Hierarchien, hoher Eigenverantwortung, Transparenz und Wertschätzung (<http://augenhoehe.jimdo.com>).

Lohmann seine Gäste in der Neuen Stadthalle Engen knapp eine Stunde lang in eine Welt der Arbeit, die von Selbstbestimmung, Demokratisierung und Potenzialentfaltung geprägt ist. Neben allsafe JUNGFAK geben in diesem Film vier weitere Unternehmen das Geheimnis ihrer Führungs- und Arbeitsweisen preis.

Das Projekt bewegt etwas in der Wirtschaft und ist selbst eine Erfolgsgeschichte von Gründergeist und dezentraler, eigenverantwortlich gestalteter Zusammenarbeit. Die fünf Mitglieder des Kernteams sind vor einem Jahr mit der Frage gestartet, wie Menschlichkeit, Anstand und Vertrauen in der Wirtschaft des 21. Jahrhunderts neu definiert werden können. Statt eines theoretischen Textes sind nun lebendige Beispiele die Antwort: Ein Film mit Menschen aus erfolgreichen Betrieben mit flacheren Hierarchien, hoher Eigenverantwortung, Transparenz und Wertschätzung (<http://augenhoehe.jimdo.com>).

Das Projekt bewegt etwas in der Wirtschaft und ist selbst eine Erfolgsgeschichte von Gründergeist und dezentraler, eigenverantwortlich gestalteter Zusammenarbeit. Die fünf Mitglieder des Kernteams sind vor einem Jahr mit der Frage gestartet, wie Menschlichkeit, Anstand und Vertrauen in der Wirtschaft des 21. Jahrhunderts neu definiert werden können. Statt eines theoretischen Textes sind nun lebendige Beispiele die Antwort: Ein Film mit Menschen aus erfolgreichen Betrieben mit flacheren Hierarchien, hoher Eigenverantwortung, Transparenz und Wertschätzung (<http://augenhoehe.jimdo.com>).

Gymnasiasten sind bereits gut in Form

Hoher Zuspruch beim Stirnlampenlauf -
Sponsor Peter Sartena von den Stadtwerken lief mit

Engen. Auch in diesem Jahr konnten sich die Schüler des Gymnasiums Engen auf einen Stirnlampenlauf als Trainingsauftritt für das 10. Volksbank HegauBergeAbenteuer freuen. Durch die bereits im letzten Jahr angestiegene Teilnehmerzahl erhöhte die Stadtwerke Engen GmbH die für den Lauf erforderlichen Stirnlampen auf eine Stückzahl von 70. Gingen im letzten Jahr etwas über 50 Teilnehmer ins Rennen, so wurde in diesem Jahr die Teilnehmerzahl 70 geknackt.

Der steigende Zuspruch an dem einmal im Jahr stattfindenden Stirnlampenlauf freut besonders den Sponsor der Stirnlampen, Peter Sartena von den Stadtwerken Engen, und Heike Kunle, Streckenchefin und Mitglied des Organisations-Teams für das Volksbank HegauBergeAbenteuer (VB-HBA).

Um den Schülern einen Eindruck der bevorstehenden Ziel- etappe beim VB-HBA zu verschaffen, wurde die Laufstrecke für den Stirnlampenlauf entsprechend abgesteckt. Die

diesjährige Strecke führte durch den bereits von der Dunkelheit mystisch anmutenden Eiszeitpark und über den Rossberg zurück zum Gymnasium.

Um dem Leistungsstand der Schüler gerecht zu werden, splittete sich die gesamte Laufgruppe am Ende des Eiszeitparks in zwei Gruppen. Schulleiter Thomas Umscheiden und Stephan Bläs, Lehrer der Fachschaft Sport, führten einen Teil der Schüler an das Gymnasium zurück und hatten in circa 40 Minuten 5 Kilometer der Laufstrecke zurückgelegt.

Der zweite, leistungsstärkere Teil der Gruppe durfte, angeführt von Heike Kunle und Erich Rothmund, über den Rossberg auf die lange 7,5 Kilometer-Distanz gehen. Der Anstieg auf den Rossberg brachte einige der Teilnehmer aus dem Atem, doch alle bestanden diese Bewährungsprobe und freuten sich anschließend, es geschafft zu haben.

Um die Eindrücke des nächtlichen Laufereignisses in Engen

festhalten zu können, ließen es sich die Veranstalter des VB-HBA, Gerlinde und Bernd Müller, nicht nehmen, aus Rottweil anzureisen. Die Blitzlichter auf der Strecke verrieten den Teilnehmern den jeweiligen Standort des Veranstalterepaares, die das Laufereignis in Bildern festhielten.

Die auf der Laufstrecke verlorene Flüssigkeit wurde nach dem Lauf im Foyer mit warmem Tee wieder aufgefüllt, und es bestand die Möglichkeit, sich über den Stirnlampenlauf sowie den bevorstehenden Erlebnislauf am 26. April auszutauschen. Sicherheitshinweise und Tipps zum Laufabenteuer wurden von Schulleiter Thomas Umscheiden an die Schüler weiter gegeben.

In den verbleibenden Wochen bleibt für die Teilnehmer noch ausreichend Zeit, sich auf das Laufabenteuer durch die Vulkanlandschaft Hegau vorzubereiten.

Weitere Informationen und Bilder unter www.erlebnislauf.de.

Schwarzwaldverein räumt auf Bachputzete

Engen. Wie bereits in den vergangenen Jahren wird sich der Schwarzwaldverein Engen erneut des Engener Wildbachs annehmen. Auch die Treppe zwischen der Ludwig-Finckh-Straße und der Maierhaldenstraße soll wieder in den Arbeitseinsatz mit einbezogen werden. Die Treppe ist Teil des Fernwanderweges Freiburg - Bodensee und wird als solcher viel durch auswärtige Wanderer genutzt.

Die »Bachputzete« findet am **Samstag, 21. März**, statt. Die Helfer treffen sich um 9:30 Uhr am Ortseingang von Neuhausen beim ehemaligen Restaurant »Schwanen«. Alle, die helfen möchten, sind herzlich willkommen.

Wenn möglich sind Eimer, Handschuhe und sonstige Hilfsmittel selbst mitzubringen. Für ein kleines Vesper wird gesorgt.

Weitere Informationen gibt es bei Lars Nilson, Tel. 07733/978474.

Louis' Bar Jazzabend

Engen. In Louis' Bar am Narrenbrunnen in Engen tritt morgen, Donnerstag, 19. März, ab 20.30 Uhr der seit zehn Jahren in Engen lebende Christian Rösner mit seiner Band »CR's Old School« auf. Das Repertoire reicht von den Hits der 50er-Jahre bis hin zu Rock-Songs aus allen Jahrzehnten. Christian Rösner singt und spielt Gitarre, Ralf Renz spielt am Piano. Michaela Neuwirth komplettiert das Line up mit treibenden Grooves auf dem Cajon.

Weitere Infos unter www.oldschoolband.de.



Beim Stirnlampenlauf des Gymnasiums Engen wurde in diesem Jahr erstmals die Teilnehmerzahl 70 geknackt. Sponsor der Stirnlampen war erneut die Stadtwerke Engen GmbH.

Bild: Bernd Müller, Südwestfoto GbR

LonSal

Reifen- u. Montage-Service
Neu- und
Gebrauchtreifen

Friedrich-Metzger-Str. 28
Engen
Termine nach Vereinbarung!
Tel. 0151 / 14 30 97 96

Älter werden, sicher fahren

Automobilclub lädt zu Vortrag ein

Engen. Die deutschen Verkehrsteilnehmer werden immer älter. Etwa 17 Millionen Deutsche haben das siebte Lebensjahrzehnt erreicht, und jeder möchte sein Fahrzeug bis ins hohe Alter fahren. Deshalb wird derzeit in der Öffentlichkeit und auch von Verkehrsfachleuten über Nachschulungen für Senioren kontrovers diskutiert. Aus diesem Grund möchte der Automobilclub Engen im ADAC eine Vorreiterrolle in Sachen Weiterbildung für Senioren/innen übernehmen und lädt am Donnerstag, 26. März, ab 19 Uhr herzlich ins Gasthaus »Bären« in Welschingen ein. Fahrlehrer German Nowak von der Fahrschule Schön wird über das Hauptthema »Älter werden, sicher fahren« referieren, Tipps für Autofahrer geben sowie über die Problembereiche Sehfähigkeit, Hörfähigkeit, Beweglichkeit, Gesundheit und Medikamenteneinnahme sprechen. Referent Dipl.-Ing. Günter Tauchmann wird das Thema »Wie sollte ein seniorengerechtes Auto aussehen?« behandeln und Tipps für den Kauf, Umbau oder Änderung geben. Ein Drittel der Neuwagenkäufer ist über 60 Jahre alt. Zudem besteht für Interessierte die Möglichkeit, ihre Sehschärfe an einem Sehtestgerät prüfen zu lassen. Anmeldungen an G. Tauchmann unter Tel. 07733/5260 oder email: guenter.tauchmann@online.de.

Fahrplanänderungen auf der Gäubahn

Am 28. März sowie 4. und 5. April

Hegau. Am Samstag, 28. März, sowie am Samstag und Sonntag, 4./5. April, finden zwischen Wurmlingen und Neuffra sowie zwischen Talhausen und Rottweil Brückenbauarbeiten statt. In diesem Zeitraum ist die Strecke nicht befahrbar. Busse verkehren als Ersatz. Im Regionalverkehr kommt es zu folgenden Änderungen:

Am Samstag, 28. März, verkehren die Regionalexpresszüge (RE) der Linie Stuttgart-Rottweil planmäßig. Die RE der Linie Singen-Stuttgart verkehren zwischen Singen und Rottweil planmäßig. Zwischen Oberndorf und Rottweil verkehren Busse als Ersatz. Zwischen Oberndorf und Stuttgart verkehren die RE circa 30 Minuten später, in der Gegenrichtung circa 30 Minuten früher.

Ihr Dienstleistungsbetrieb für...



Beton Bohr- und Schneideservice GmbH
Tel. 0041 76 340 54 99, Fax 0 77 34 / 9 10 39

• präzise • schnell • staubfrei

BETON
bohren
spalten
sägen
fräsen



Nach der Hauptversammlung des SV Neuhausen stellten sich (von links) Rupert Leichenauer mit der kleinen Silbernen Ehrennadel des SbsV, Oberschützenmeister Siegfried Kentischer, Heike Matt (geehrt für 25 Jahre Mitglied im Deutschen Schützenbund) sowie Manfred Sailer (40 Jahre Mitglied im Deutschen Schützenbund) zum Foto. Auf dem Bild fehlen Reinhold Wittmer sowie Inge und Christian Eisenmann, die ebenfalls 40 Jahre Mitglied im DSB sind. Bild Höttges

Siegfried Kentischer bleibt Vorsitzender

Schützenverein Neuhausen
führte Hauptversammlung durch

Neuhausen. Zur Hauptversammlung hatte der SV Neuhausen seine Mitglieder in den Christoph Höfler, Schatzmeister Thomas Kentischer, Schriftführer Rainer Höttges, Pistolenreferent Armin Maier, Gewehrreferent Karl Höfler, Beisitzer Rupert Leichenauer, Edwin Trunz und Sebastian Zettl, Kreisschützenmeister Klaus Bautz sowie Walter Schicker und Klaus Keller als Vertreter des SSV Welschingen. Der SV durch Johann Futterer, der Radfahrverein durch Heike Matt. Auch konnte Kentischer die Ehrenmitglieder Rainer Höttges und Karl Höfler begrüßen.

In seinem Jahresbericht ließ Kentischer das abgelaufene Jahr noch einmal Revue passieren. Auf dem Pistolenstand können nun auch Schwarzpulverschützen ihrem Hobby nachgehen. Im Anschluss verlas Schriftführer Rainer Höttges das Protokoll der letzten Hauptversammlung. Nach dem Bericht des Kassiers Thomas Kentischer und der Kassenprüfer Volker Hensler und Harald Strobel nahm Peter Kamenzin die Entlastung des Kassiers und der gesamten Vorstandschaft vor. Er bedankte sich für die geleistete Arbeit. Die Neuwahlen, geleitet von Peter Kamenzin, brachten folgendes Ergebnis: Vorsitzender Siegfried Kentischer, stellvertretender Vorsitzender

Die kleine Silberne Ehrennadel des Südbadischen Sportschützenverbandes konnte Kreisschützenmeister Klaus Bautz Rupert Leichenauer für seine Verdienste um das Schützenwesen anheften. Für 25 Jahre Mitgliedschaft im Deutschen Schützenbund erhielten Heike Matt und Reinhold Wittmer die Silberne Ehrennadel in Gold für 40 Jahre Mitgliedschaft wurden Manfred Sailer sowie Inge und Christian Eisenmann ausgezeichnet. Die Vereinsmeister wurden von Sportleiter Höttges ausgezeichnet. Den Wanderpokal im Dreivorstandschaft vor. Er gewann mit 266 Ringen Rainer Höttges und die Ehrenscheibe mit der besten Zehn Thomas Kentischer.



Nadine Grützmaker (Mitte) erzielte in dieser Situation per Direktabnahme den Führungstreffer für den Hegauer FV.

Bild: Hegauer FV

Starker Auftritt

HFV-Frauen schlugen Nürnberg 5:1

Hegau. Am 14. Spieltag besiegte das Frauen-Regionalliga-Team des Hegauer FV den 1. FC Nürnberg klar und verdient mit 5:1. Es war die bisher beste Saisonleistung der Hegauerinnen, die sich durch den Sieg wieder mehr in Richtung Tabellenmittelfeld schieben konnten.

Die Taktik und Vorgabe des Trainer-Teams um HFV-Coach Gino Radice wurde von der Mannschaft vom Anpfiff weg umgesetzt. Bereits in der 4. Minute gelang der HFV-Elf die frühe Führung. Ein Eckball von Luisa Radice beförderte Nadine Grützmaker am kurzen Pfosten per Direktabnahme ins Nürnberger Tor. Die Hegauerinnen agierten sehr kompakt, und die Gäste hatten Glück, dass ihre Torhüterin Michelle Pistoia in der 7. Minute einen Tick vor Meike Meßmer am Ball war. Nach einer Viertelstunde kam der Club nach einem Eckball zu einer seiner wenigen Chancen im ersten Abschnitt. Die Defensivreihe des Hegauer FV ließ wenig zu. Nürnberg war nur bei Standardsituationen gefährlich, so in der 29. Minute nach einem Eckball. Die Gastgeberinnen agierten weiter offensiv und kamen zu Chancen. Nürnberg hatte in der 39. Minute noch einen guten Angriff, doch HFV-Torhüterin Greta Neumann pflückte den hohen Ball in aller Ruhe herunter.

Die Hegauerinnen zeigten eine starke erste Hälfte und knüpften im zweiten Abschnitt nahtlos an. In der 50. Minute gab es einen Freistoß für den Hegauer FV in Höhe des Mittelkreises, den Anja Hahn hoch und zentral in den Gästestraf-

raum brachte, wo sich Meike Meßmer geschickt löste und den Ball zum 3:0 an der Torhüterin vorbei ins Netz setzte. Nur drei Minuten später war die Partie endgültig entschieden. Meike Meßmer bediente bei einem schnellen Angriff Luisa Radice, deren Schuss aus halblinker Position von FCN-Torhüterin Michelle Pistoia nach vorne abgewehrt werden konnte, Verena Fischer kam im Vollsprung und erzielte aus kurzer Entfernung das 4:0 (53.). Der Hegauer FV kontrollierte das Spiel und neutralisierte die Nürnberger Angriffsbemühungen weitgehend. Beide Teams wechselten durch. Anja Hahn erzielte mit einem herrlichen 25-Meter-Freistoß neben den linken Pfosten das 5:0 (79.), und auch für den einzigen Nürnberger Treffer war die HFV-Abwehrchefin verantwortlich, als sie nach einem Missverständnis mit Torhüterin Greta Neumann den Ball ins eigene Tor lenkte.

In der 89. Minute lenkte Neumann einen verdeckten Nürnberger Distanzschuss um den Pfosten. Bereits in der Nachspielzeit hätte eine starke Einzelleistung von Luisa Radice über den halben Platz eigentlich noch einen Treffer verdient gehabt.

So blieb es am Ende beim auch in dieser Höhe verdienten Heimsieg für den Hegauer FV. Trainer Gino Radice war nach dem Spiel hoch zufrieden: »Das war heute unser bestes Spiel in dieser Saison. Die Mannschaft hat die taktischen Vorgaben sehr gut umgesetzt und ihr Potenzial endlich mal wieder im Kollektiv abrufen können.«

Frauen-Verbandsliga Wichtiger Auftaktsieg

Hegau. Am Wochenende startete auch das Frauen-Verbandsliga-Team des Hegauer FV in das neue Spieljahr. Die Mannschaft von Trainer Peter Gaisser musste in den Schwarzwald zum Tabellenzweiten SV Titisee reisen.

In der Vorrunde trennte man sich zum Saisonauftakt Unentschieden 1:1.

Im Rückspiel gewann der Hegauer FV nun hochverdient mit 2:1. Der Oberliga-Absteiger konnte gegen die Hegauerinnen spielerisch an diesem Tag nicht mithalten.

Auch der Top-Sturm der Liga hatte gegen die massive HFV-Defensive kaum Durchschlagskraft. Durch ein Eigentor des SV Titisee ging der Hegauer FV verdient in Führung (51. Minute).

Julia Arnold traf in der 81. Minute zum überfälligen 0:2, ehe Titisee nach einer Unaufmerksamkeit noch den Anschlusstreffer markieren konnte (83. Minute).

Am hochverdienten Sieg der HFV-Elf, die sehr engagiert und gut organisiert auftrat, sollte dies aber nichts mehr ändern.

HFV-Frauenteam Spieltermine

Hegau. Am kommenden Wochenende hat das **Frauen-Regionalliga-Team** des Hegauer FV spielfrei. Das angesetzte Spiel in Sindelfingen wurde auf Dienstag, 31. März, 20 Uhr, verlegt.

Das **Frauen-Verbandsliga-Team** empfängt am Samstag, 21. März, um 16 Uhr den ESV Freiburg. Die **B-Juniorinnen** spielen am Samstag um 15.30 Uhr beim FV Löchgau (Kreis Ludwigsburg).

RMSV Mühlhausen Radmarkt

Hegau. Beim Radmarkt an der Grund- und Hauptschule Mühlhausen am kommenden Samstag, 21. März, kann alles angeboten werden, was rund um Freizeitsport mit Rädern eingesetzt wird, vom Einrad, Zweirad oder Dreirad über Scooter, Inliner, Bobby-Cars und Anhänger. Die Annahme der Gegenstände ist von 9.30 bis 12 Uhr. Der Verkauf findet von 12 bis 14 Uhr statt, die Auszahlung oder die Rückgabe ist von 14 bis 15 Uhr. Der Annahmepreis beträgt 2,50 Euro. Informationen bei Herbert Jacob unter Tel. 07733/7645.

Ihre gute Stube ist in die Jahre gekommen?
Das erledigen wir für Sie!



Stellen Sie sich vor, Sie kommen heim und Ihr Zuhause erstrahlt in neuem Glanz! Die Wände sind frisch gestrichen. Vielleicht eine schöne, neue Tapete? Der Boden ist mit neuem Teppichboden ausgelegt. Alles ist blitzblank und ganz nach Ihrem persönlichen Geschmack. Und Sie hatten keine Mühen, keinerlei Arbeit damit. Ein Märchen? Nein, sondern unser Rund-um-Service für Sie! Rufen Sie uns an!

RK malerfachbetrieb
rico kleinichen
Kreativität & Raumdesign

Oberdorfstrasse 29
D-78194 Mauenheim
Tel.: 07733-948-411
Fax: 07733-948-408
Mobil: 0171-64 33 849

www.maler-kleinichen.de



Die im Rahmen der Generalversammlung des Schützenvereins Anselfingen Geehrten: (von links) Johann Futterer, Franz Bogenschütz, Stephan Mayer mit Ehrenscheibe und Stefan Koppe.
Bild: Schützenverein Anselfingen

Reitclub Schoren General- versammlung

Engen. Die Generalversammlung des Reitclubs Schoren Engen findet am Freitag, 20. März, um 19 Uhr im Gasthaus »Bären« in Welschingen statt.

Impressum

Herausgeber: Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Johannes Moser. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Johannes Moser. Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil:
Info Kommunal Verlags-GmbH + Drucksachenservice
Jahnstraße 40, 78234 Engen
Tel. 07733/97230
Fax 07733/97231, E-Mail: info-kommunal@t-online.de
Geschäftsführer: Markus Kretz
Redaktionsleitung:
Gabriele Hering,
Tel. + Fax 07731/7946196
Anzeigenannahme/-Beratung
Astrid Zimmermann,
Tel. 07774/9299090,
Fax 07774/9299091, e-mail: zimmermanastrid@t-online.de sowie bei Info Kommunal s.o.
Anzeigen- + Redaktionsschluss:
Montag, 12 Uhr
Kostenlose Verteilung (i.d.R. mittwochs) an alle Haushaltungen in Engen, Anselfingen, Barga, Biesendorf, Talmühle, Bitelbrunn, Neuhausen, Stetten, Welschingen, Zimmerholz, Aach, Mühlhausen, Ehingen, Leipferdingen, Mauenheim, Tengen, Blumenfeld, Watterdingen, Weil.
Auflage: 9.300

Automobilclub Engen Jahreshaupt- versammlung

Engen. Der Automobilclub Engen im ADAC lädt zur Jahreshauptversammlung am Freitag, 20. März, um 19 Uhr in die Autobahnraststätte im Hegau-West in Engen ein.

Auf der Tagesordnung stehen neben den Berichten der Vorstände auch Teilwahlen.

Weiterhin nimmt der Sportwart die Siegerehrung der aktiven Motorsportler im Bereich Kart vor.

Führung Auf den Hohenhewen

Hegau. Zum Thema »Frühlingserwachen« findet am Sonntag, 22. März, eine Führung auf den Hohenhewen statt, der zu den Basalt-Kegelbergen des Hegaus gehört.

Am Gipfel, unterhalb der Ruine, werden die Teilnehmer mit einem wunderschönen Ausblick auf die frühlinghafte Hegaulandschaft belohnt.

Treffpunkt ist um 14 Uhr am Parkplatz »Allmend« unterhalb der Grillhütte. Die Kosten betragen 7 Euro (Kinder bis 16 Jahre in Begleitung Erwachsener sind frei), Dauer circa zwei Stunden.

Anmeldung bitte unter Telefon/SMS 0162/4065416 oder geotourist@aol.com.

Schießsportliche Erfolge

Anselfinger Schützen zogen Bilanz

Anselfingen. Zur 56. Generalversammlung des Schützenvereins Anselfingen am 28. Februar konnte der Vorsitzende Helmut Mayer insgesamt 39 Mitglieder, Schützenfreunde und Gäste im Schützenhaus Anselfingen begrüßen. Darunter waren auch Vertreter der ortsansässigen Vereine und in diesem Jahr der stellvertretende Bürgermeister Peter Kamenzin.

Im Rahmen der Wahlen wurde die bestehende Vorstandsschicht für die kommenden zwei Jahre einstimmig wiedergewählt. Dies sind im Einzelnen: Vorsitzender Helmut Mayer, stellvertretender Vorsitzender Johann Futterer, Kassierer Florian Bogenschütz und Sportwart Michael Schwehr. Ebenso wieder gewählt wurden die bisherigen Beisitzer und Kassenprüfer. Neu gewählt wurde in diesem Jahr Stefan Koppe als Schriftführer.

Nach Verlesung der Berichte des Schriftführers, Kassierers und des Sportleiters berichtete der Vorsitzende Helmut Mayer

er über das abgelaufene Schießjahr 2014. Die Höhepunkte in der Vereinsarbeit waren neben den zahlreichen schießsportlichen Erfolgen der mit circa 950 geleisteten Stunden sehr gelungene Ausbau des Luftpistolen- und Luftgewehrstandes, der nun in seiner topmodernen Ausstattung auch ganzjährig und wetterunabhängig genutzt werden kann. Im Anschluss wurden die Mitglieder Johann Futterer und Klaus Ensl für 50 Jahre Vereinszugehörigkeit jeweils mit einer Ehrennadel vom Deutschen Schützenbund geehrt. Beide traten bereits am 1. Januar 1965 dem Schützenverein Anselfingen bei und wurden aufgrund ihrer langjährigen Verdienste im und für den Schützenverein Anselfingen ausgezeichnet.

Für die sportlichen Schießleistungen wurden Stephan Mayer, Sieger des Dreikönigsschießens und damit Gewinner der Ehrenscheibe, sowie fünf weitere Schützinnen und Schützen mit Abzeichen geehrt.



Auf Erfolgskurs präsentierten sich die Hegauer Karate-Kämpfer bei den Karate European Open in Nürtingen und holten sechsmal Gold, fünfmal Silber und viermal Bronze. Teilnehmer aus allen Nachbarländern Deutschlands nahmen an dem riesigen zweitägigen Turnier teil. Auch das Karate-Team aus dem Hegau reiste mit einem kampfstarken Team nach Nürtingen. Nach mehreren Vorkämpfen erreichten einige Karateker das Finale. Erste Plätze belegten Leon Meier -35 Kilogramm (kg) und -30 kg, Marina Rohacek Junioren -40 kg, Dustin Liebens Junioren -70 kg, Sebastian Baum Kids -55 kg und Sümeyye Kabak Kids -35 kg. Zweite Plätze belegten Sümeyye Kabak Kids -40 kg, Jakob Aumann Junior -50 kg, Bastian Scheufler Junior + 70 kg, Luca Rohacek Junioren -70 kg und Dominique Grytz Kids -40 kg. Dritte Plätze belegten Marlon Maier Kids -35 kg, Britta Schädler Veteran +35 Jahre, Roland Stuber Veteran + 45 Jahre und Dustin Liebens Junioren -65 kg.

Verdiente Derbyniederlage

Engener Handballer unterlagen Ehingen III

Engen. Am vergangenen Samstag traf der TV Engen zuhause im Derby auf die dritte Mannschaft des TV Ehingen. Für alle ein besonderes Spiel, denn ein Derby ist bekanntlich das Highlight einer Spielzeit. So versprach die Partie schon im Vorfeld Spannung pur.

Der TV Engen startete gut ins Spiel und konnte sich durch ein effektives Angriffsspiel zu Beginn mit 3:1 absetzen. Ein Start nach Maß für die Gastgeber. Dies sollte sich jedoch ändern. Die Gäste aus Ehingen fingen sich schnell wieder und zeigten ihre ganze Stärke. Eine gut aufgestellte Abwehr und ein klares Angriffsspiel mit toll herausgespielten Treffern, über Ehingens Achse Parlak, Küchler und Eschbach waren die Basis zur Wende. So erzielten diese sechs Treffer in Folge zum 7:3. Bei den Gastgebern hingegen war die Anfangseuphorie völlig verfliegen. Das Team um Spielertrainer Herz brach komplett auseinander. In der desolaten Defensive fehlte es an klaren Strukturen und Zuordnungen, was den Gästen das Tore werfen leicht machte. Im Angriff wurden Bälle leichtfertig verloren, davon unzählige Abspielfehler, und wenn einmal der Durchbruch durch die Ehinger Abwehrreihen gelang, scheiterte man am stark haltenden Torhüter Wanninger. So zogen die Gäste aus Ehingen Tor um Tor davon. Keine tolle Leistung, die der TV Engen in der ersten Halbzeit seinen Zuschauern darbot, die zahlreich die Halle füllten. Mit dem Halbzeitstand von 8:14 war der TV Engen noch gut bedient.

Nach der Pause und einer saftigen Halbzeitansprache traten die Gastgeber völlig ausgewechselt aufs Spielfeld, die Mannschaft strotzte vor Moti-

vation und Kampfgeist. Die Abwehr stand nun besser, und durch ein klares Angriffsspiel wurden schöne Tore herausgespielt. Zwar konnte der Rückstand nicht wesentlich verkürzt werden, doch nun war es ein Spiel auf Augenhöhe und mit offenem Schlagabtausch. Engen kam nun immer besser ins Spiel und kurz vor Schluss sogar nochmals auf zwei Tore heran, 21:23. Die Stimmung kochte nun. Doch das Team von Matthias Utzler, das sehr gut eingestellt war, behielt die Nerven und bot seine komplette Routine dar. Dem hatten die Gastgeber nichts mehr entgegen zu werfen, dafür war die Aufholjagd zu kräftezehrend. Schlussendlich gewann der TV Ehingen das Derby in Engen völlig verdient und zu keinem Zeitpunkt gefährdet mit 26:21 und festigt damit den zweiten Tabellenplatz. Die Engener Jungs verbauten sich hingegen wieder einmal durch eine katastrophale und unakzeptable erste Hälfte eine gute Ausgangssituation, zeigten aber erneut eine gute und kämpferisch tolle zweite Halbzeit.

Nun heißt es, schnell die Wunden zu lecken, denn schon am kommenden Samstag, 21. März, trifft der TV Engen um 19:45 Uhr zuhause auf den ungeschlagenen Tabellenführer aus Radolfzell, bevor es für die Hegauer dann am Sonntagabend zum Auswärtsspiel nach Radolfzell geht, wo sie auf die Reserve des Tabellenführers treffen. Ein besonderer Dank geht an das so zahlreich erschienene Publikum, welches für eine großartige Stimmung gesorgt hat und den TV Engen grandios unterstützte. Auch am kommenden Wochenende würde sich die Mannschaft über solch eine Unterstützung sehr freuen.



Am 7. und 8. März fand der 23. Werner-Buhl-Gedächtnisspieltag des Hegauer FV statt. Am Samstag spielten die F-Junioren und am Sonntag die G-Junioren ihren Spieltag aus. Die zahlreichen Zuschauer in der Großsporthalle Engen konnten den Kindern zusehen, wie sie mit großem Eifer dem runden Leder nachjagten. Immer wieder wurden die Kinder mit Applaus und Anfeuerungsrufen aus dem Publikum unterstützt. Der Hegauer FV bedankte sich bei allen Eltern und Angehörigen für ihre Unterstützung, sei es mit Arbeitseinsätzen oder Kuchen- beziehungsweise Waffelteigspenden an den beiden Wochenenden.

Bild: Hegauer FV

Mehr Kampf als Spiel

HFV und Dettingen-Dingelsdorf trennten sich 3:3

Hegau. In einem kampfbetonen Spiel mit zehn gelben und einer gelb/roten Karte für den Dettinger Hassan in der 57. Minute trennten sich der Hegauer FV und die SG Dettingen-Dingelsdorf 3:3 unentschieden. Die Gäste erwiesen sich als spielerisch starke Mannschaft, die geschickt ihre schnellen Sturmspitzen einsetzte, während die Platzherren mehr Spielanteile hatten. Bereits nach drei Minuten ging der HFV nach einem Eckball von Roth durch Raatz in Führung. In der 6. Minute erhöhte Roth nach Zuspield von Nesci auf 2:0.

In der 13. und in der 21. Minute vergab Daub zwei Riesenchancen zum Anschlusstreffer, als er allein auf das Tor von Maus zulief, den Ball jedoch beim ersten Mal verzog und beim zweiten Mal an Maus scheiterte. In der 24. Minute wurde ein Freistoß im Hegauer Strafraum abgewehrt, die Platzherren starteten bereits einen Konter, als der Schiedsrichter auf Intervention der Assistentin das Spiel unterbrach und auf Strafstoß entschied. Daub verwandelte zum 2:1. Gut fünf Minuten später verhinderte die Querlatte den Ausgleich nach einem Freistoß von Scheideck.

In der 49. Minute hebelten die Gäste mit einem klugen Steilpass die komplette Hegau-

er Abwehr aus, und Büttner erzielte den Ausgleich. In der 70. Minute verhinderte Gästekeeper Fischer nach einer Direktabnahme von Salatino mit einer tollen Parade das 3:2. Der anschließende Eckball von Roth führte dann doch zur erneuten Führung des HFV, da Herrmann per Kopfball vom kurzen Pfosten erfolgreich war. Nahezu postwendend überlistete Kanas die Abwehr der Platzherren, als er einen Freistoß flach an der Mauer vorbei zum freistehenden Scheideck spielte, der keine Mühe hatte, zum 3:3-Endstand einzuschieben. Anschließend erinnerte die Begegnung eher an »Catch-as-catch-can« als an Fußball, und alle Spieler waren froh, als der Schiedsrichter nach 95 Minuten abpiffte und sie halbwegs verletzungsfrei den Platz verlassen konnten.

Vorschau: Am kommenden Sonntag, 22. März, spielt das **A-Team** bei der Oberligareserve des SC Pfullendorf. Anstoß im Käfigstadion in Pfullendorf ist um 15 Uhr. Auch für das **B-Team** beginnen am kommenden Wochenende die Punktspiele nach der Winterpause. Am Samstag, 21. März, empfängt die Mannschaft einen der Aufstiegsfavoriten, den SC Gottmadingen-Bietingen. Das Spiel beginnt um 14 Uhr im Hegaustadion.

Wochenmarkt

Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr
auf dem Marktplatz



Eine Spende von 600 Euro für den Kirchenbauförderverein der Stadtkirche Engen überreichte Christa Bartz (Mitte) im Namen des Katholischen Bastelkreises in der vergangenen Woche an die Baufördervereinsvorsitzende Gabriele Schupp und Pfarrer Matthias Zimmermann. Mit diesem vierten Scheck ließ der Bastelkreis dem Verein bisher insgesamt 6.600 Euro zukommen. »Der Kirchenbauförderverein ist sehr dankbar, dass er auch nach der Bauphase weiterhin finanziell unterstützt wird«, freute sich Gabriele Schupp über die Spende. Wie das vergangene Jahr für den Verein verlaufen ist, wird am Donnerstag, 16. April, um 20 Uhr im katholischen Gemeindezentrum bei der Mitgliederversammlung zu hören sein, in deren Rahmen Kreisarchivar Wolfgang Kramer einen Vortrag halten wird. Mit eingebunden war der Kirchenbauförderverein auch in die Planung der Umgestaltung des hinteren Bereichs der Stadtkirche, die im Laufe des Sommers durchgeführt werden soll. »Der Eingangsbereich soll Raum bieten zum Ankommen und Dinge kennen lernen«, beschreibt Matthias Zimmermann. Der Bastelkreis Engen, dem im Moment 26 Frauen angehören, trifft sich übrigens seit nunmehr 40 Jahren alle 14 Tage donnerstagabends im katholischen Gemeindezentrum. Die Geschichte und das segensreiche Wirken des Kreises über die Jahrzehnte hinweg zugunsten zahlreicher sozialer Projekte wird der *Hegaukurier* in einer der kommenden Ausgaben vorstellen. Bild: Hering

Volkshochschulnachrichten

1. Semester 2015

- seit 17. März: Französisch Conversation B2, 18.30 Uhr
Gymnasium
16. Juni: Italienisch A1, Schnupperkurs & Städtepartnerschaft, 17 Uhr Gymnasium
31. Juli: Schwimmkurs für Kinder, 10 Uhr, Schwimmbad
31. Juli: Schwimmkurs für Kinder, 11 Uhr, Schwimmbad
31. Juli: Schwimmkurs für Kinder, 12 Uhr, Schwimmbad

Rechtzeitige Anmeldung bitte an die VHS-Hauptstelle Singen oder VHS-Außenstelle Iris Drexler, Petersfelsstraße 15, Engen, Telefon und Fax 07733/5880 oder E-Mail iris-drexler@web.de

Seelsorgeeinheit wählte Pfarrgemeinderäte

Gesamtwahlbeteiligung betrug 21,4 Prozent

Engen her. Bei den Pfarrgemeinderatswahlen in der Seelsorgeeinheit Oberer Hegau am vergangenen Sonntag stellte sich die **Wahlbeteiligung** recht unterschiedlich dar: Engen 17,1 Prozent, Anselfingen 18,4 Prozent, Barga 50 Prozent, Bittelbrunn 33 Prozent, Neuhausen 25,1 Prozent, Stetten 25,6 Prozent, Welschingen, 23,35 Prozent, Zimmerholz 23,7 Prozent, Aach 17,6 Prozent, Ehingen 22,9 Prozent, Mühlhausen 24,3 Prozent. Die Gesamtwahlbeteiligung innerhalb der Seelsorgeeinheit Oberer Hegau lag bei 21,4 Prozent. Gewählt wurden im **Stimmbezirk Engen Stadt** (Stimmenanzahl in Klammer): Christine Fugel (1.865), Gabriele Broszio (1.410), Maria Walter (1.360), Stefan Gloger (1.272); im **Stimmbezirk Engen Umland**: Waltraud Mayer (1.449), Andrea Kohler (1.353), Ingrid Schafhäutle (1.350), Wolfgang Hauser (1.260), Manuela Dreher (1.242), Silke Mousritzen (1.008), Kerstin Dekorscher (995), Carmen Kentischer (900); im **Stimmbezirk Mühlhausen - Ehingen - Aach**: Michael Biethinger (1.804), Brigitte Ammelounx (1.527), Regina Schultheiß (1.447), Alfons Giner (1.410), Bernhard Hauns (1.365), Eberhard Gnirs (1.259), Christian Jurisch (1.198).



Ein voller Erfolg war der erste Kochabend des »Helferkreises Pfarrhaus Welschingen«. Insgesamt 17 Flüchtlinge und neun HelferInnen waren fleißig dabei, sowohl syrische wie auch indische und deutsche Gerichte zu kochen. Fr. Ley und Fr. Latz aus Zimmerholz leiteten die Herstellung von Kartoffelpuffern mit Apfelmus an. Auch die Rezepte der indischen und der syrischen Gerichte wurden mit den Anwesenden ausgetauscht, so dass alle an diesem Abend etwas Neues lernen konnten. Dankbar ist der Helferkreis nicht nur Fr. Schmidle und H. Fülle vom Engener Wochenmarkt auf dem Marktplatz für die Lebensmittelspenden, sondern auch für die zahlreichen Sachspenden aus dem ganzen Hegau. Bild: Helferkreis

Tiefer Ernst vereint mit allem Zauber der Poesie

Aufführungen des Brahms-Requiem
am 28. und 29. März in Engen und Gottmadingen

Engen. Die Kantorei an der Auferstehungskirche Engen führt das tief bewegende Werk »Ein deutsches Requiem« für Soli, Chor und Orchester von Johannes Brahms am Samstag, 28. März, um 19 Uhr in der katholischen Stadtkirche Engen und am Sonntag, 29. März, um 17 Uhr in der Christkönigskirche Gottmadingen auf, unter der Gesamtleitung der Kirchenmusikerin Sabine Kotzerke. An der Abendkasse (ab 1 Stunde vor Konzertbeginn) gibt es Karten zu 25 Euro, 20 Euro, 15 Euro, im Vorverkauf je 2 Euro günstiger, Schüler und Studenten 5 Euro Ermäßigung. Im Vorverkauf sind Karten in der Buchhandlung am Markt, Engen, Tel. 07733/5789, und in der Bücherstube Müller, Gottmadingen, Tel. 07731/73293, erhältlich.

Johannes Brahms hat sich offenbar zeitlebens mit dem Thema der Endlichkeit intensiv auseinandergesetzt. Mit der Komposition »Ein deutsches Requiem« (entstanden um 1858 bis 1869) hat er zudem zwei für ihn persönlich herbe Verluste verarbeitet: den Tod seines Freundes Robert Schumann (1856) und den Tod seiner eigenen Mutter (1865). Die Texte für das sieben Sätze umfassende Requiem stellte er eigens aus dem Alten und Neuen Testament zusammen, nicht nach der Art einer traditionellen lateinischen Totenmesse, die vom Tag des Zorns und der Erlösung der Verstorbenen handeln, sondern zum Trost der Hinterbliebenen.



Maximilian Lika übernimmt die Bariton-Partien im »Deutschen Requiem«.

Die einzelnen Textpassagen stehen in einem antithetischen Verhältnis zueinander, was ihre Auswahl nicht nur theologisch, sondern auch kompositorisch interessant macht. Der dritte Satz beginnt beispielsweise mit einem meditativen Bariton solo im eher verhaltenen, düsteren d-moll (»Herr lehre doch mich, dass ein Ende mit mir haben muss«), das die Vergänglichkeit des Lebens zum Ausdruck bringt, um danach in einer strahlenden D-Dur-Fuge (»Der Gerechten Seelen sind in Gottes Hand«) von der Verlässlichkeit Gottes zu künden, ausgedrückt durch ein stetig ausgehaltenes Ostinato D. Diese Gegenüberstellung durchzieht das gesamte Werk, das in seiner Struktur symmetrisch angelegt ist. Um den zentralen vierten Satz, dessen Musik innige Freude und Ruhe vermittelt (Psalm 84 »Wie lieblich sind deine Wohnungen«) gruppieren sich einander entsprechende Sätze, wobei Satz I und VII mit denselben Worten beginnen: »Selig sind«.

Die Uraufführung von bislang sechs komponierten Sätzen am 10. April 1868 im Bremer Dom brachte dem menschenscheuen 35-jährigen Johannes Brahms den Durchbruch zu seinem bis zu seinem Tode anhaltenden Ruhm und eine uneingeschränkte hohe Achtung vor der Musikwelt. Den jetzigen fünften Satz für Sopran-Solo,

Chor und Orchester »Ihr habt nun Traurigkeit« komponierte Brahms rasch nach der Aufführung in Bremen. Schon im Herbst 1868 lag die geläufige siebensatzige Druckfassung vor.

Die aus der Schweiz stammende Sopranistin Maria C. Schmid schloss ihr Studium mit dem Lehr-, dem Konzert- und dem Solisten-Diplom mit Auszeichnung ab und errang für ihre künstlerische, außerordentliche musikalische Leistung mehrere Preise. Maximilian Lika (Augsburg) mit seiner ausdrucksstarken, warmen Baritonstimme ist bekannt für seine großartige und zugleich feinsinnige Interpretation der Texte und der Musik.

Nach seinem Studium absolvierte er verschiedene Meisterkurse. Die Württembergische Philharmonie Reutlingen wird seit 2008/09 von dem Schweden Ola Rudner geleitet. Durch zahlreiche Tourneen erwarb sich das Orchester ein hohes internationales Ansehen.

Sabine Kotzerke, die die Gesamtleitung innehat, erhielt ihre Ausbildung an der Hochschule für Musik und Theater in Hannover. Ihr großes Anliegen ist die Förderung des musikalischen Nachwuchses.

Die Kantorei ist ein überkonfessioneller Chor, der sich aus der Jugend- und der Erwachsenenkantorei zusammensetzt.

VdK Oberer Hegau Hauptversammlung später

Hegau. Die auf Samstag, 21. März, um 14 Uhr im Gasthaus Bären in Welschingen geplante Jahreshauptversammlung des Sozialverbandes VdK Oberer Hegau wird wegen Erkrankung des Vorsitzenden verschoben. Die Mitglieder werden um Verständnis gebeten.

Es ist vorgesehen, die Hauptversammlung im dritten oder vierten Quartal 2015 durchzuführen. Der neue Termin wird circa vier Wochen vor Durchführung in der Presse bekanntgegeben. Informationen beim stellvertretenden Vorsitzenden, Artur Maier, Telefon 07736/357, hans.ley@vdk.de oder unter www.vdk.de/ov-oberer-hegau.

»Alte Kirche« Volkertshausen Jugendtheater

Hegau. »Astrell und der Hüter des Walds« - Zauberei und Zauberwesen ist die diesjährige Aufführung der Theatergruppe betitelt. Unter der Leitung von Britta Binder haben die »Weltverdreher« dieses Mal ein eher unbekanntes, aber ganz besonderes zauberhaftes Märchen erarbeitet. Die russische Schriftstellerin Sofja Prokofjeva hat mit »Astrell und der Hüter des Waldes« ein spannendes, lustiges und geheimnisvolles Märchen für Jung und Alt geschrieben. Unterstützt wird die Jugendtheatergruppe durch die Tanzgruppe »Dance Kids«. Aufführungen sind am Samstag, 21. März, um 17 Uhr und am Sonntag, 22. März, um 11 Uhr, jeweils in der »Alten Kirche« in Volkertshausen. Im Anschluss an die Sonntagsvorstellung findet ein Weißwurstessen statt.

Der Eintritt zum Jugendtheater ist frei. Es wird um eine Kollekte gebeten.



Heizung Sanitär Montage

Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de

Gedenkfeier

Klinikseelsorge lädt am 20. März ein

Hegau. Am Freitag, 20. März, 15.30 Uhr, findet in der kleinen Aussegnungshalle auf dem Waldfriedhof in Singen eine Gedenkfeier statt. Eingeladen sind alle Eltern, die in den zurückliegenden Monaten ein Kind während der Schwangerschaft verloren haben. Das Hegau-Klinikum und die Seelsorge am Klinikum laden zu dieser Feier ein. Geleitet wird sie von der katholischen Klinikseelsorgerin Waltraud Reichle und dem evangelischen Klinikseelsorger Christoph Labuhn. In der Feier können betroffene Eltern ihrer Kinder gedenken und die Verbundenheit mit anderen Müttern und Vätern spüren, die ebenfalls ein Kind verloren haben. Die Gedenkstelle auf dem Waldfriedhof wurde vor 15 Jahren von betroffenen Eltern mit eingerichtet. Für betroffene Eltern findet jeden ersten Donnerstag im Monat um 19.30 Uhr in den Räumen des Hospizvereins ein Gesprächskreis für verwaiste Eltern statt. Infos bei Sandra Albert-Vötsch (Tel. 0173/3754776) und Carina Hahn, die den Gesprächskreis leiten.

Standesamt Engen

Monat Februar 2015

Eheschließungen

21.02.2015 Angela Augusta Zichella und Daniel Wilhelm Knüppel, Von-Mader-Straße 35, Überlingen

Sterbefälle

31.01.2015 Peter Rausch, Hauptstraße 9, Singen
 07.02.2015 Maria Oliva, Breitestraße 38, Engen
 10.02.2015 Gudrun Luise Weißer, geb. Käßbohrer, Hussenstraße 40, Konstanz
 17.02.2015 Anna Becker, geb. Gutsch, Ballenbergstraße 18, Engen
 17.02.2015 Roland Siegfried Lohner, Vorstadt 18, Engen
 18.02.2015 Emil Alois Hauke, Eichendorffstraße 9, Engen
 22.02.2015 Klara Beha, geb. Riedmüller, Hewenstraße 21, Engen
 22.02.2015 Hilda Dold, geb. Wikenhauser, Dorfstraße 36, Engen
 26.02.2015 Hannelore Stocker, geb. Unger, Hadwigstraße 38, Singen

Zwei weitere Sterbefälle (keine Veröffentlichung)

Standesamt Aach

Sterbefälle

08.02.2015 Maria Josefa Villinger, geb. Praschinger, Hauptstraße 9, Aach

VdK-Sozialverband Sprechstage

Hegau. Die nächsten Sprechstage der Sozialrechtsreferentin Petra Mauch des Sozialverbandes VdK finden im April jeden Dienstag von 9 bis 15.30 Uhr und jeden Donnerstag von 9 bis 12 Uhr in der VdK-Geschäftsstelle Radolfzell, Bleichwiesenstraße 1/1, statt. Der Sprechtag in Konstanz ist am Mittwoch, 1. April, von 8.30 bis 12 Uhr in der Geschäftsstelle des VdK-Ortsverbandes Konstanz, Kreuzlingerstraße, Eingang über Scheffelstraße. Termine nur nach Vereinbarung (Tel. 07732/92360).

Informiert und beraten wird in allen sozialrechtlichen Fragen, im Schwerbehindertenrecht, in der gesetzlichen Unfall-, Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung.

St. Gallus-Hilfe Gastfamilien gesucht

Hegau. Im Landkreis Konstanz werden engagierte Familien, Lebensgemeinschaften oder Einzelpersonen gesucht, die behinderte Kinder, Jugendliche, Erwachsene und Senioren, die nicht mehr alleine leben können, bei sich aufnehmen und im Alltag begleiten. Die Gastfamilien erhalten dauerhafte Begleitung und Unterstützung durch einen Fachdienst sowie ein angemessenes Betreuungsentgelt. Informationen gibt es bei der Sankt Gallus-Hilfe, Begleitetes Wohnen in Familien (BWF), Worbingerstraße 69, Singen, Tel. 07731/596962 oder www.st.gallus-hilfe.de.

Med. Fußpflege

bei **M. Trüb-Galimanis**
 Ballenbergstraße 7 • Engen
 Telefon 0 77 33 / 14 52
Auch Hausbesuche

Grabsteine Naturstein aus aller Welt

STEIN STOCKER
 PERFEKTION IN STEIN

78234 Welschingen am Kreisverkehr
 Tel. 07733/5424 Fax 07733/2306

Deutsches Rotes Kreuz Erste Hilfe am Kind

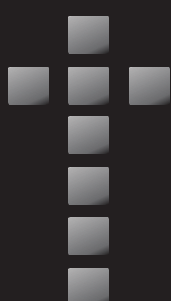
Hegau. Der DRK-Kreisverband Landkreis Konstanz bietet am Samstag, 28. März, von 8.30 bis 17 Uhr im Rettungszentrum Radolfzell, Konstanzer Straße 74, einen Kurs »Erste Hilfe am Kind« an. Inhalte sind tägliche Notfälle im Säuglings-, Klein- und Schulkindalter und ein einstündiger Vortrag eines Kinderarztes. Die Kosten betragen 32 Euro je Einzelperson oder 55 Euro pro Paar. Anmeldungen unter Tel. 07732/94600 oder www.drk-kn.de.

Father Stan Fortuna

Vom 27. bis 29. März in Konstanz

Hegau. Father Stan Fortuna gehört der Mönchsgemeinschaft »Franciscans of the Renewal« in den Bronx von New York an. Vor seinem Eintritt in den Orden galt er bereits als einer der bekanntesten Jazz-Musiker in New York. Als Franziskanermönch verkündet er nun auf musikalische Art die Botschaft der Liebe Gottes zu den Menschen; er gibt weltweit Konzerte und betreibt im Kloster durch Spenden finanziert ein Studio zur Aufnahme von CDs. Mit dem Erlös seiner Konzerte und CDs unterstützt er die Ärmsten der Armen in den Bronx und kümmert sich insbesondere um Opfer von Kriminalität und Gewalt. Mit einer Mischung aus Rapmusik, Jazz und seiner unnachahmlichen humorvollen Art reißt er seine Zuhörer unweigerlich mit.

Father Stan wird am Freitag, 27. März, um 20 Uhr im Münster Konstanz in einem geistlichen Rap-Konzert, am Samstag, 28. März, um 18 Uhr in der Dreifaltigkeitskirche Konstanz in der Vorabendmesse mit anschließendem Vortrag über seine Arbeit in den Bronx sowie am Sonntag, 29. März, um 11.15 Uhr im Sonntagsgottesdienst im Konstanzer Münster und um 19.30 Uhr in St. Stefan, Kreuzlingen, mit einem Lobpreisgottesdienst zu erleben sein. Informationen unter <http://www.francescoproductions.com>.



Bestattungsinstitut

Seidler

Im Heimgarten 27 78234 Engen

Tel. 0 77 33 / 83 65 oder 75 48

Mobil 01 71 301 62 33

Bei Tag und Nacht dienstbereit
 Erledigung aller Formalitäten



Die Mitwirkenden am Einstimmungsnachmittag und am Gottesdienst zum Weltgebetstag 2015 auf einen Blick.

Engener Kirchengemeinden Ökumenischer Gottesdienst

Engen. In dieser Woche haben sich Christen verschiedener Konfessionen getroffen, um gemeinsam den Brief des Apostels Paulus an die Galater zu lesen und darüber zu diskutieren, was dieses grundlegende Schreiben an die Gemeinden von Galatien, das in der heutigen Türkei liegt, bis heute für eine Bedeutung für unser christliches Leben hat. Zum Abschluss der Ökumenischen Bibelwoche 2015 sind alle Mitchristen zur gemeinsamen Feier eines **Ökumenischen Gottesdienstes** am **Sonntag, 22. März, um 10.30 Uhr** in die **evangelische Auferstehungskirche** in Engen eingeladen. Der Sonntagsgottesdienst in der katholischen Stadtkirche entfällt. Das Vorbereitungsteam lädt dazu herzlich ein und freut sich auf einen lebendigen Gottesdienst mit Christen aller Konfessionen.

Alt-Katholische Kirche Eucharistiefeier

Hegau. Zur Eucharistiefeier zum Fest »Verkündigung des Herrn« lädt das Alt-Katholische Pfarramt Sankt Thomas in Singen am Donnerstag, 26. März, 19 Uhr, herzlich in die Autobahnkapelle in Engen ein.

Mägdeberghalle Kleiderbörse

Hegau. Am Samstag, 21. März, findet in der Mägdeberghalle in Mühlhausen von 13 bis 14.30 Uhr eine Kleiderbörse statt. Schwangere können bei Vorlage des Mutterpasses bereits ab 12.30 Uhr einkaufen. Angeboten werden gut erhaltene Frühjahrs- und Sommerbekleidung in den Größen 56 bis 176, Bademode und Schuhe für Kinder, Umstandskleidung sowie Baby- und Kinderausstattung aller Art, zum Beispiel Kinderwagen, Auto- und Fahrradsitze oder Spielzeug. Die Einnahmen gehen zu Gunsten des Fördervereins der Grundschule Mühlhausen-Ehingen.

Paradies mit Problemen

Weltgebetstag 2015 von den Bahamas

Engen. Rund um die Welt wurde am 6. März der Weltgebetstag mit der Liturgie von den Bahamas gefeiert. Im katholischen Gemeindezentrum in Engen nahmen circa 70 Besucher am ökumenischen Gottesdienst teil.

Mehr als die Hälfte der Besucher fand sich bereits zum Einstimmungsnachmittag im Gemeindezentrum ein. Er begann mit einem informativen Teil zur Landeskunde. Auf moderne Art, mit Text gesprochen als Rap, präsentierte eine Gruppe von Jugendlichen den Besuchern viele Fakten zu Geschichte und Geographie des Landes. Beeindruckende Bilder mit anschaulichen Beschreibungen rundeten den Bericht zu dem Inselparadies mit Traumstränden und Korallenriffen, aber auch vielseitigen Problemen wie häusliche Gewalt und Teenagerschwangerschaften ab.

Zu jedem Weltgebetstag gibt es ein Titelbild von einer Künstlerin des jeweiligen Landes. In diesem Jahr ist es ein farbenfrohes Bild von der Künstlerin Chantal Bethel mit Flamingos, dem Nationalvogel der Bahamas, Sonne, Meer und kaum sichtbaren Fußzehen. In der Vorstellung des Bildes und der Künstlerin wurde deutlich, dass

Gottes Fußspuren häufig verborgen, aber immer vorhanden sind auf unserer Welt. Rhythmisch und locker ging es danach weiter mit Tänzen zu Liedern des Weltgebetstags. Die TeilnehmerInnen von jung bis alt bewegten sich mit Begeisterung und Freude zu der lebendigen Musik mit Calypso-Rhythmen. Nach viel Bewegung und Impulsen genossen die Besucherinnen die Köstlichkeiten vom Buffet wie Kokosreis, karibische Möhren und Bahamas-Kartoffelsalat. Dabei durften der Cocktail »Bahama Mama«, Rumkuchen und tropischer Fruchtsalat natürlich nicht fehlen.

Im Zentrum des anschließenden Gottesdienstes stand die Bibelstelle aus dem Johannes-evangelium (13,1-17), in der Jesus seinen Jüngern die Füße wäscht - anschaulich dargestellt durch ein Anspiel. Mit diesem Text wurde für die bahamaischen Weltgebetstags-Frauen Gottes Liebe erfahrbar. Gerade in einem von Armut und Gewalt geprägten Alltag braucht es tatkräftige Nächstenliebe auf den Spuren Jesu Christi. Ein wichtiges Zeichen dafür werden die Gottesdienstkollekten setzen, die Frauen und Mädchen weltweit unterstützen. Darunter ist auch

eine Medienkampagne für Jugendliche des »Bahamas Crisis Centre«: Unter dem Titel »Let's talk« (»Lasst uns reden!«) klärt sie auf und kämpft gegen sexuelle Gewalt an Mädchen und jungen Frauen. Der stimmungsvolle, rhythmische und musikalisch mit Klavier, Harfe, Flöte, Trommel und Percussions untermalte Gottesdienst in Engen verbreitete sowohl Freude als auch Anregungen zum Nachdenken unter den BesucherInnen. Alle waren sich einig: »Das war ein harmonischer und inspirierender Gottesdienst«.

Das Weltgebetstagsteam in Engen ist Teil einer großen, weltweiten Basisbewegung christlicher Frauen. Der Gottesdienst zum Weltgebetstag wird jedes Jahr von Frauen unterschiedlicher christlicher Konfessionen aus einem anderen Land vorbereitet. Beim Weltgebetstag engagierte Menschen gehören unterschiedlichen Konfessionen, Generationen und Bildungsschichten an. Gemeinsam sind sie solidarisch mit Frauen weltweit und übernehmen Verantwortung. Ein sichtbares Zeichen dafür ist die weltweite Förderung von Frauen- und Mädchenprojekten durch die Gottesdienstkollekte.

Unsere Jubilare

- Frau Ingrid Eberwein, Neuhausen, 75. Geburtstag am 20. März
- Frau Maria Braun, Barga, 89. Geburtstag am 22. März
- Frau Lieselotte Geyer, Engen, 82. Geburtstag am 24. März
- Frau Berta Fluck, Engen, 94. Geburtstag am 25. März
- Frau Gisela Sterk, Engen, 89. Geburtstag am 25. März
- Frau Erika Unmuth, Engen, 87. Geburtstag am 25. März

Beratungen + Bereitschaftsdienste

Apotheken-Wochenenddienst: **Samstag, 21. März:** Avie-Apotheke im real-Markt, Georg-Fischer-Straße 15, Singen, Telefon 07731/827657

Sonntag, 22. März: Sonnen-Apotheke, Hegaustraße 21, Radolfzell, Telefon 07732/971053 und Marien-Apotheke, Hauptstraße 61, Hilzingen, Telefon 07731/99540

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Ärztlicher Notfalldienst rund um die Uhr, Telefon 01805/19292-350

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: Telefon 01803/222555-25

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst: Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.

Tier-Ambulanz-Notruf: 0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechzeit an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller

Sozialstation Oberer Hegau St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe + Dorfhelferinnen-Station, Tel. 07733/8300

AKA-Team, Hewenstr. 19, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893

Ambulante Pflege »Katharina«, Schillerstraße 6, 78234 Engen, Tel. 07733/5035879

LyRo Häuslicher Pflegedienst, Sporgasse 18, 78234 Engen, Tel. 07733/6116

Mobiler Pflegedienst & Tagespflege Krüger, rund um die Uhr erreichbar, Hohenkräher Brühl 11, 78259 Mühlhausen, Tel. 07733/503420

Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

Diakonisches Werk des Evang. Kirchenbezirks Konstanz, Außenstelle Engen, Bei der Säge 8a, 78234 Engen Schwangeren- und Schwangerschaftskonflikt-Beratung, Migrationsberatung. Telefonische Terminvereinbarungen: Montag bis Donnerstag von 9-12 Uhr unter 07731/86080 (Singen) Freitags von 8-11.30 Uhr unter 07733/6340 (Engen)

Psychologische Beratungsstelle

des Landkreises Konstanz für Kinder, Jugendliche und Eltern, Sprechzeiten: Montag bis Freitag von 8.15 bis 12 Uhr, Montag bis Mittwoch 14 bis 16 Uhr, Donnerstag + Freitag 14 bis 15.30 Uhr, Singen, Wehrdstr. 7, Tel. 07731/947126

Psychologische Beratungs- und Behandlungsstelle und Fachstelle für Suchtprävention und Gesundheitsförderung, Hegaustr. 27a, Singen, tel. Anmeldung Dienstag und Donnerstag, 07731/61787

pro Familia, Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik & Sexualberatung, Singen, Mo, Mi, Fr 10-12 Uhr, Mo+Do 16-17 Uhr, Di 12-13 Uhr, Tel. 07731/61120

alcofon bei Alkoholproblemen Mo-Fr 18-20 Uhr, 0180/10645645 (2,5 Cent/Min.)

Caritasverband Singen-Hegau e.V., Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und

Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de

Telefonseelsorge, Notrufnummer (kostenlos) 0800/1110111 und/oder 0800/1110222

Betreuungsverein Bodensee/Hegau e.V., Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: singen@bbh-ev.de

Alzheimer-Beratung: Elfriede Maria Lenzen, Im Scheurenbohl 43, Engen, Tel. 07733/2309

Dementen-Betreuung, Sozialstation, Tel. 07733-8300

Hospizverein Singen u. Hegau e.V., Betreuung schwerstkranker und sterbender Menschen, Hospizdienst Tel. 07731/31138. Gesprächsangebot zu Hospiz- und Palliative Care-Fragen jeden Dienstag 12.30 bis 14.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung. An jedem ersten Montag Gesprächskreis für Trauernde, 18 bis 20 Uhr, Gambrinus 1, erstes OG, Singen.

Frauenhaus Singen, rund um die Uhr Tel. 07731/31244

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Engen: In dringenden Notfällen Rufnummer 9480-40.

Kath. Bildungswerk Kirchenführung

Engen. Die katholische Stadtpfarrkirche Mariä Himmelfahrt ist das bedeutendste Baudenkmal der Stadt Engen. Sie wurde im 13. Jahrhundert, vermutlich zunächst als Schlosskapelle der Herren von Hewen, gebaut. Ein Besuch der Kirche mit ihren zahlreichen Zeugnissen christlicher Kunst aus den verschiedensten Epochen erlaubt dem Betrachter einen anschaulichen Blick in vergangene Zeiten des Glaubens und der Glaubenszeugnisse einer blühenden Gemeinde. Wer mehr erfahren möchte, ist herzlich zu einer besonderen Kirchenführung unter dem Titel »Zahlen - Bilder - und noch mehr« am Sonntag, 22. März, um 16 Uhr in der Stadtkirche eingeladen. Die Führung macht Rosemarie Braun. Der Eintritt ist frei.

St. Stephan/Ehingen Taizégottesdienst

Hegau. Taizé ist ein kleiner Ort in Burgund, in dem es eine ökumenische Bruderschaft mit circa 100 Mönchen gibt. Das besondere sind ihre Gottesdienste, die mit ganz einfachen Liedern gestaltet werden, deren Inhalt einzelne Sätze aus Psalmen und Bibeltexten sind. Die Lieder sind sehr einfach zu singen, sehr eingänglich und meditativ. Sie sprechen eine klare, einfache, religiöse Sprache. Eine willkommene Atempause für alle, um sich in der Fastenzeit, die ja auch eine Einladung ist, auf das Wesentliche des christlichen Glaubens und Lebens zu besinnen.

Zu einem Taizégottesdienst als Heilige Messe am Samstag, 21. März, um 18.30 Uhr in St. Stephan/Ehingen, wird herzlich eingeladen.

Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirche

Samstag, 21. März:

Engen: 17.30 italienischer Rosenkranz in der Hauskapelle der Sonneuh

Ehingen: 18.30 Uhr Hl. Messe zum Sonntag, Taizégebet

Sonntag, 22. März:

Engen: 10.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in der evangelischen Kirche

Aach: 10.30 Uhr Hl. Messe

Mühlhausen: 10.30 Uhr Hl. Messe

Stetten: 9 Uhr Hl. Messe mit Bußfeier

Welschingen: 10.30 Uhr Hl. Messe

Ehingen: 18.30 Uhr Bußgottesdienst

Kirchliche Nachrichten

Oster-Hauskommunion: Die Hauskommunion ist für Gläubige, die nicht mehr an der Eucharistiefeier teilnehmen können. Wer, außer den regelmäßigen Hauskommunion-Empfängern, die Kommunion in der Osterzeit empfangen möchte, meldet sich bitte bis 20. März unter Tel. 8547 (Mühlhausen). Wer in Aach die Hauskommunion empfangen möchte, setzt sich bitte mit H. Späth, Tel. 1634, in Verbindung.

Bauförderverein Engen: Der Bauförderverein lädt herzlich am Ostermarkt, Sonntag, 22. März, von 11 bis 17 Uhr in die Kaffeestube in der Hedwig-Sumser-Stube ein. Angeboten werden selbstgebackene Kuchen und Torten, fair gehandelter Kaffee, heiße Schokolade sowie kalte Getränke. Der Erlös kommt der Kirchenrenovierung zu Gute.

Kuchenspenden erbeten: Für die

Kaffeestube am Ostermarkt bittet der Kirchenbauförderverein um Kuchenspenden. Die Kuchen können am Sonntag, 22. März, ab 10 Uhr in der Hedwig-Sumser-Stube abgegeben werden.

Helfer gesucht: Der Vorstand des Baufördervereins ist wieder auf die Mithilfe der Gemeinde angewiesen und sucht deshalb Helfer für die Kaffeestube am Ostermarkt. Interessierte melden sich bitte bei Gabriele Schupp, Tel. 7310.

BFV-Mitgliederversammlung: Die Mitgliederversammlung des Baufördervereins findet am Donnerstag, 16. April, um 20 Uhr im Gemeindezentrum statt.

Ökumenische Emmauskapelle (Autobahnkapelle)

Sonntag: 11 Uhr Eucharistiefeier, mitgestaltet vom Kirchenchor Zimmerholz

Evangelische Kirche Gottesdienst

Sonntag: 10.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zum Ende der ökumenischen Bibelwoche

Gemeindetermine/Kreise
Außer den Hauskreisen finden die Kreise im evangelischen Gemeindehaus neben der Kirche statt.

Mittwoch: 9.30 Uhr Krabbelgruppe

Freitag: 19.30 Uhr Jugend

Montag: 19 Uhr Jugendkantorei, 20 Uhr Kantorei

Dienstag: ab 14 Uhr Kinderkantorei Jubilare in verschiedenen Gruppen

Christliche Gemeinde

Sonntags: 10 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst, Am Bahndamm 3, (www.cg-engen.de)

Ihr Immobilienpartner



mit über 30 Jahren
Berufserfahrung
wohnt bei Ihnen in
der Nachbarschaft!

Reinhold Bessler
Maierhalde 28, 78234 Engen
07733 – 9830317 oder 01602072806

Fahrschule Uwe Schaller Oster-Spezial

Anmeldeschluss: 24.3.15 Beginn: 28.3.2015
Führerschein Theorie in wenigen Tagen

Sichere jetzt Deinen Platz!

Tel. 0 77 39 / 92 86 77
01 60 / 90 72 62 73

Schlatt am Randen, Büßlingerstraße 2

Fahrschule behält Durchführung vor! (Teilnehmerzahl)



Deine RÄUME werden wahr

Wir suchen eine freundliche, gepflegte und zuverlässige

SERVICEKRAFT (m/w)

für unsere MDS-Lounge (Kantine) in Engen-Welschingen.

Bitte sende Deine Bewerbungsunterlagen an:

MDS Group GmbH
Samira Bormann
Otto-Hahn-Straße 4
D-78234 Engen-Welschingen
samira.bormann@mgs-group.eu
www.mds-group.eu



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

Servicekräfte in Teilzeit
oder auf 450,- Euro Basis

Reinigungskraft
auf 450,- Euro Basis

Bäcker/Konditor m/w
auf 450,- Euro Basis

Wenn Sie gerne in einem netten, tüchtigen Team bei sehr guten Bedingungen arbeiten möchten, melden Sie sich bitte bei Stephan Männel, Schenkenbergerhof 22, 78576 Emmingen, Tel.: 07465-92 02 95 0 oder per Email: post@schenkenberger-hof.com

**Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr**

**PHOTO
STUDIO
POST**
Inh. Susanne Post, Fotografenmeisterin

Hauptstraße 13
78234 Engen
tel : 07733/5412

Aktion Bewerbungsfotos 14,99 €

HEIZUNG
SANITÄR
SERVICE

KERSCHBAUMER

Wartung von Heizungsanlagen, Kesseltausch,
Badsanierung, Solaranlage ...

Engen Gerwigstr. 33 Tel 07733-505870 www.kerschbaumer.de

gesucht + gefunden

Vermietungen

Geschäftsräume

in der Altstadt von Engen zum 1.7.15 zu vermieten. Gute Lage.
Zuschriften unter Chiffre 1698 an Info Kommunal Verlag

2-Zi.-Wohnung

m. Bad und EBK zu vermieten.
Tel. 0 77 33 / 83 85

Mietgesuche

Garage
in Engen zu mieten gesucht
Tel. 01 52 / 03 53 20 72

Stellenmarkt

Haushaltshilfe gesucht.
Wöchentlich 2 - 3 Std. vormittags, Dienstag oder Donnerstag
Tel. 0 77 33 / 75 56

**Erfahrene
Haushaltskraft**
freundlich und zuverlässig, hat noch Termine frei.
Fahrzeug vorhanden
Tel. 0 77 33 / 948 31 80

Zu kaufen gesucht

Ackerland
zu kaufen gesucht
Chiffre 176 an
Info Kommunal Verlag

Zu verkaufen

Kinderhochbett
m. Rutsche, Vorhänge, Ablage, kaum benutzt, 100,- €
2 Fahrräder, 50,- € u. 40,- €
1 Fahrradanhänger, 40,- €
2 Schulranzen, je 30,- €
Tel. 0 77 33 / 50 19 30
01 57 / 38 09 03 17

**WoWa
Hymer-Eriba**,
VHB 6.900,- €, Top-Zustand!
Bj. 04/97, TÜV + Gasprüfung 04/15 (auf Wunsch neu). Neue Reifen, AKS-Schlängelkupplung, Küche, WC, Heizung, Külschrank, Frischwassertank, usw. incl. Vorzelt u. Einrichtung f. Dauercamper. Näheres und Besichtigung unter
Tel. 0 77 36 / 928 00

**Wickeltisch-
auflagenaufbau**
Massivholz Fichte geölt, ca. 130 x 77 cm für 40,- €
Kindermatratze 140 x 70 cm für 30,- €, Kindermatratze 100 x 50 cm für 20,- €
Tel. 0 77 33 / 50 57 84
ab 18 Uhr

Anzeigenannahme:
Tel. 0 77 33 / 9 72 30
Fax 0 77 33 / 9 72 31
info-kommunal@t-online.de

QUICK SCHUH
Riesenauswahl für die ganze Familie

statt UVP*
59,95€

TOP
ab **49,95€**

KangaROOS

Farben:
schwarz, weiß, rosa
(Gr. 36-46)



**AKTUELLER FREIZEITSCHUH
FÜR DAMEN & HERREN**

Schuh-Schweizer - Quick Schuh - Neua Welt 27 - 88171 Laupheim

QUICK SCHUH

INFO
Kommunal
Verlag + Drucksachenservice

**HEGAU
KURIER**

2 Regale zu verk.
zum Verstauen (Holz, Metall),
1 Werkbank
m. Schraubstock, div. weitere
Regale und Tische, div.
Pkw-Reifen (185/165 usw.)

Garage
in Engen zu mieten gesucht.
Tel. 0 77 33 / 50 56 70

**MAYER
FACHMARKT**

Ihr Fachmarkt für Handwerk, Heim und Garten

Ewald Mayer • Mühlenstraße 16 • Engen • 07733/7789
www.fachmarkt-mayer.de

- Tunnelgewächshaus
- Sämereien • Steckzwiebeln
- Aussaaterde • Dünger

**Werkzeuge - Schrauben - Beschläge -
Elektro-, Maler- und Gartenzubehör**

**ERHARDT
MÄRKISEN**
Mehr. Freude. Leben. Zuhause.



ERHARDT FREILUFTDACH
- DIE PERFEKTE LÖSUNG

**DIE FREIHEIT DER
MÖGLICHKEITEN**

**Terrassendach · Carport
freistehende Gartenpergola**

- Exklusiver Sonnen- und Wetter-
schutz für Terrasse oder Auto
- Hochwertige, pulverbeschichtete
Aluminiumprofile - wartungsfrei
- Größte Langlebigkeit und immer
geschützt vor Wind und Wetter

KELLHOFER
Sonnenschutz - Rollläden - Fenster

Stockholzstr. 11, 78224 Singen
Fon: 07731 799530
Fax: 07731 7995322
info@kellhofer.de
www.kellhofer.de

Pfeiffer's Schmuckatelier
in Engen

Ostermarkt

am Sonntag, den 22.03.2015

von 12.00 bis 17.00 Uhr geöffnet



Weg mit den alten Zöpfen

Wir gestalten aus Ihrem Altgold und Silber,
oder Ihren defekten, ungeliebten Schmuckstücken
neue schmückende Wertanlagen.

Lassen Sie sich unverbindlich beraten.

Schön wenn Sie kommen.
Wir haben Zeit für Sie.

Tom Pfeiffer mit Team

Vulkan



Silber, Feingold & Onyxrasen



**P.S.: Eine große Auswahl traumhafter Edelsteine,
Brillanten, Opale, Rubine, Saphire,
Turmaline, Aquamarine ...
...werden Sie begeistern!**

Pfeiffer's Peterstraße
Schmuck-Atelier
78234 Engen **13**
Tel: 07733 / 53 08 Fax 60 95
www.schmuckatelier-pfeiffer.de

**Fliesenleger
Riedmüller**
Tel. 0 77 33 / 50 32 73

Bad-Umbau, Neubau, Trockenbau.
Barrierefreie Duschen & Mediterrane
Anfertigung zum Festpreis.

Alpenstr. 12, Engen/Nhs.